



يوسف العاني

الصريح

خمس مسرحيات قصيرة

مجنون يتحدى القدر



الصريح



اللعبة الموجعة



الساعات



صديقى الذى ما زال يبتسم



مكتبة
الفكر
الجديد





الصرير

خمس مسرحيات قصيرة



Author : Yousif AL-A'ani
Title : The Creaking
Al- Mada P.C.
First Edition : 2008
Copyright © Al- Mada

اسم المؤلف : يوسف العاني
عنوان الكتاب : الصرير
الناشر : المدى
الطبعة الأولى : ٢٠٠٨
الحقوق محفوظة

دار المدى للثقافة والنشر

سوريا - دمشق ص.ب.: ٧٣٦٦ أو ٨٢٧٢ - تلفون: ٢٣٢٢٧٥ - ٢٣٢٢٧٦ - فاكس: ٢٣٢٢٨٩

Al Mada Publishing Company F.K.A. - Damascus - Syria

P.O.Box .: 8272 or 7366 .Tel: 2322275 - 2322276 , Fax: 2322289

www.almadahouse.com E-mail:al-madahouse@net.sy

بيروت-الحمرا-شارع ليون-بنيابة منصور-الطابق الأول - تلفاكس: ٧٥٢٦١٧-٧٥٢٦١٦
E-mail:al-madahouse@idm.net.lb

بغداد-أبو نواس-محلة ١٠٢-زقاق ١٢-بنياء ١٤١

مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون

E-mail:almada112@yahoo.com

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو تخزين أي مادة بطريقة الاسترجاع ، أو
نقله ، على أي نحو ، أو بأي طريقة سوا، كانت الكترونية أو ميكانيكية ، أو
بالتصوير ، أو بالتسجيل أو خلاف ذلك ، إلا بموافقة كتابية من الناشر ومقدماً .

All rights reserved. Not part of this publication may be reproduced
stored in a retrieval system , or transmitted in any form or by any
means ; electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise,
without the prior permission in writing of the publisher.

يوسف العاني

الصرير

خمس مسرحيات قصيرة



وصيتي

أيها القراء الأعزاء ..

ليقرأ من لم يقرأ، ولبيتتعلم من لم يتعلم، ولويكافح من جلس في
الظل متفرجا، فالحياة بلا جهد تظل ساحة فارغة من الأمل، خالية من
الجمال... ثقوا ان العمل هو مجدد الحيوية، والصدق هو الذي يريح
الضمير، فكونوا صادقين مع أنفسكم أولاً... فالكذب قد ينطلي على
الآخرين، بسبب من الأسباب لكنه لم يخدع الضمير...!

حبوا لغيركم ما تحبونه لأنفسكم، فذاك ابسط مطلب من إنسان نبيل!
ارسموا البسمة في القلوب قبل أن ترسموها على الشفاه..!
الغرور سلوك يقتل إنسانية الإنسان ويوقعه في حفرة النسيان على عجل..
الفنان علامه مضيئة فليحرض فنانونا على ان يظلوا مضيئين، وان
ينفذ ضوئهم إلى أعماق النفس.. والحياة حلوة، رحيبة حين تصفو
النفس، ومتاعب الحياة لم تقتل الأمل مهما عسرت.. فالإنسان قادر
على مواجهة الصعاب بالإرادة والثقة والعلم والإصرار..!

ليس على الإنسان إلا ان يكون ثابتاً في مواقفه، لا يميل مع الريح حيث
تميل، فكرامته فوق كل "دبق" الدنيا ومغرياتها.. فلنظل مرفوعي الرؤوس،
حاملين قيمنا في صندوق الذات الذهبية، فذاك هو سر البقاء والخلود..!

بغداد.. ١٩٩٥

مقدمة عامة

حيد المطبعي

يوسف العاني فنان الحياة بمعنى الكلمة، لأنه من القلة التي مارس أكثر من عمل وفي أكثر من مجال، فمع المسرح والسينما، مارس النقد وكتب في شؤون الحياة الواسعة، وفي السياسة، وجعل المجتمع بكل ما احتواه من ظواهر أو مظاهر مادة له وظفها في خدمة مسرح الجمهور، لكن موضوعة الإنسان كانت وما زالت هي البؤرة الفنية التي التقت عندها كل رؤيته، وانحصرت فيها كل اهتماماته، وإذا نحتفل به في هذه "الندوة" إنما نحتفل برائد من رواد مسرحنا الشعبي، وبكاتب وممثل في آن، كتب للمسرح عشرات المسرحيات، ومثل فيه حالات الإنسان في مختلف قضاياه، وخلال لقائنا به حدد ذاكرته و يومياته عن نشوء مسرحنا وبنائه بالتجربة والمعاناة، فكان هذا الحوار المفتوح:

مسرحنا في مصاف أرقى المسارح العربية؟

• هل يتميز مسرحنا العراقي عن المسارح الأخرى ويبدأ العاني

بداياته يقول:

- ربما كانت للمسرح العراقي صفات تميزه عن المسرح العربية الأخرى يمكن أن نذكر أهمها:

فالمسرح العراقي بدا مشففاً، وحين أقول ذلك اعني بالبدايات المسرحية مسرحاً وليس أدباً، فالعرض المسرحي بدأ من المدارس، ومواضيع هذه المسرحيات كانت تنصب على الاستقلال والمواضيع القومية والتاريخية ومن هذه المسرحيات ومن المدارس التي قدمت هذه المسرحيات راح طلبة من هواة هذا المسرح يبحشون عن مسرح لهم يحقق هواياتهم وطموحهم، فجاءوا لساحة المسرح ليس على انه مورد رزق أو مجال عيش لهم، وإنما لتحقيق رغبة في ذاتهم لطارئ جديد اسمه المسرح، وكان ان جاءت فرق مسرحية عربية تقدم عروضها، فكان هناك تأثير عليهم في تكوينهم وفي تعلمهم ومن ثم ممارستهم. وظل مسرحنا العراقي رغم كل مراحله وظروفه بعيداً عن الاحتراف وبعيداً كل البعد عن الصيغ التجارية الشائعة في العديد من الأقطار العربية.

والصفة الثانية ان الفرق المسرحية الخاصة. والتي هي عادة فرق تسمى نفسها "القطاع الخاص" أي تعتمد على هذا المسرح، هذه الفرق الخاصة هي الوجه المشرق أيضاً ورمز المسرح: الهواة الذين يحققون من خلاله هواياتهم المشروعة.. فكان ان قدمت هذه الفرق أفضل الانتاجات المسرحية وأكثرها تقدماً في المضمون والشكل. اما اختلافه عن المسرح العالمي فالامر ينصب على ان المسرح العالمي مسرح تقدم في كل شيء تقنياً وتقنياً. وعمق تجربته وبالرغم من ان مسرحنا في عدد من أعماله المسرحية يصل إلى العالمية وأقول ذلك وأنا واثق من تقديري للأعمال التي أضعها في هذا المستوى.

ومسرحنا العراقي يظل عن جدارة في مصاف أرقى المسارح العربية.
ومسألة أخرى تميز مسرحنا وهي ان الحركة الشبابية فيه حركة دافقة
ومتقدمة كذلك وتکاد تستوعب الجوانب الايجابية في المسارح الأخرى
لتأخذها وترفض سياقات المسارح المستهلكة.

• وهل تساهم في هذا المسار المسرحي الجديد..؟
- إنني أساهم في مسار هذا المسرح مساهمة جادة فأضع بدي
وطاقاتي مع الجديد النافع الذي المسه في كل التجارب الجديدة المهمة، فانا
متهم بانحيازى لحركة الشباب المتوجهة وتلك اشرف تهمة توجه لي !!

• ويستدرك العاني مسألة جديرة بالاهتمام، قائلاً:
- فارق آخر فاتني ذكره يتميز به المسرح العراقي. ذلك انه لم
يسسس وإنما بدأ مسرحاً سياسياً، فالذين مارسوا هذا المسرح كانوا
يحملون هويتهم السياسية الوطنية وصار المسرح وسيلة تعبير لوجهة
نظرهم تلك، فالسياسة لم تأت إلى المسرح من فوق ليكون سياسياً -
بالمفهوم غير الدقيق - كما يجري الآن في كثير من المسارح -العربية
التي توجه النقد للأوضاع القائمة بصيغة مضحكه دون أن تشير في
نفوس الجماهير الإحساس بالخلل ويعمق الإحساس.. مسرحنا العراقي
لم تدخله السياسة بل كانت السياسة منه ابتداء ومن خلال مسرحيين
أنفسهم. وتلك ظاهرة وسمة تميز بها مسرحنا وما زال!

مراحل الولادة الأولى!

• ويستذكر العاني مراحل بناء المسرح العراقي عبر تجربته:
- البدايات كانت تقليداً وتأثراً بالفرق المسرحية التي كانت تزور

العراق. وأهمها فرقة جورج أبيض ويوسف وهبي وفاطمة رشدي.. ثم اتسع نطاق العمل المسرحي بنكهة عراقية جديدة حين بدأت مسرحيات عراقية مؤلفة تقدمها الفرق المسرحية في الثلاثينيات يقف في مقدمتها أبو شرارة "موسى الشاباندر" بمسرحية وحيدة.. ثم صفاء مصطفى.. ولعل تأسيس فرع التمثيل بمعهد الفنون الجميلة عام ١٩٤٠ كان انعطافة مهمة وعميقة في تحويل المسرح إلى فن وثقافة، فردد فرع التمثيل بطاقات من خريجيه ليساهموا في وضع لبنات المسرح المدرسي ثم ليتسع النشاط إلى الفرق المسرحية.

وفي بداية الخمسينات راح شباب مثقف يحاول كسر التقليدية في المسرح مضاميناً وأشكالاً ليواكب روح العصر ويتجاوز مع متطلبات الناس ويعكس مشاكلهم ويرسم طموحاتهم بالقدر الذي يستطيع.. وهكذا اغتنى المسرح بمحاولات مخلصة ومتقدمة حتى أثري بعد ذلك بفنانين درسوا المسرح خارج القطر ليعودوا ويساهموا في إعلاه شأن المسرح فنا وثقافة ومتعة عميقة. وكنت واحداً من الذين ساهموا بتواضع مع هذه المجموعة الشابة فكانت تجربة معهد الفنون الجميلة في بداية الخمسينات كاتباً فيها ومثلاً ثم تأسيس فرقة المسرح الحديث برئاسة إبراهيم جلال.. لأنّه مسرحياتي من خلال الفرقة: رأس الشيلية وتؤمر بك وفلوس الدوه وغيرها.. فكانت هناك صلة وثيق بين الفرقة - المسرح الحديث - وبين الجماهير الواسعة التي جاءت للمسرح برغبة ملحة وحماس منقطع النظير، فانكسر الحاجز بين المسرح وبين الجمهور..

وطلت تلك التجربة تستمر وتنسّع حتى وصلت حالة من العلو في مستوى المسرح العراقي لاسيما في بداية السبعينيات، الأمر الذي جعل مسرحنا كما أشرت في بداية الحديث في الطليعة من مسرحنا العربي.

طبيعة الممثل المسرحي العراقي!

• وما طبيعة المسرحي العراقي عبر هذا التاريخ؟

يقول العاني:

- المسرحي العراقي في كل هذه المراحل ظل مثابراً صادقاً في محاسنه وإصراره على إبقاء المسرح العراقي بالمستوى المتقدم دون أن ينزل به إلى المستوى الشائع في المسارح التجارية المستهلكة، والمسرحي قد يقع أحياناً في الاجتهد ليخرج عن الخط البياني الصاعد، فان ذلك يعني أغناه التجربة وتعميقتها.. فلو جردننا مسار مسرحنا لأشرنا إلى عدد ليس بالقليل من المسرحيين من ظلوا مناضلين مجتهدين. مدافعين عن قيمهم رغم المغريات ورغم السهولة التي توفر لهم في مسرح آخر يوفر لهم "النقد" بلا جهد ولا عمق..

وفي البداية تعرض المسرح العراقي الصادق والمخلص إلى مضائقات جمة.. كانت مصادرة حريته واحدة من هذه العوائق مع ذلك استمر هذا المسرحي في دربه بلا خوف ولا كلل.. وكان لي شرف المنع والابعاد والتهديد بالسجن والنفي في مرحلة الخمسينات.. فاضطررت إلى تبديل اسمي بأسماء أخرى لتمر المسرحيات التي اكتتبها وتظهر على المسرح..!!

البعد التاريخي..!

• ويتحدث العاني عن المنابع الرئيسية لمسرحنا:

- إذا اعتبرنا ان أساس المسرح في العالم أساساً دينياً فان في بعض طقوسنا الدينية علامات يمكن ان نعتبرها واحدة من هذه الأسس وقد اثبت الدكتور محمد عزيزة _من تونس_ في كتابه الإسلام والمسرح

وذلك في دراسة قيمة باللغتين الفرنسية والعربية.. أما العصور البابلية فلدينا من الملاحم ما أكد وجود القاعدة التي يمكن لنا من خلالها واعتماداً عليها أن يكون هناك مسرح له كل مقوماته وأسسها.. ولنا في ملحمة جلجامش الرائعة خير دليل ومعين لرأينا هذا..

وبهذه المناسبة وبما أكده المؤرخون ان الأساس المسرحي عندنا اعرق وأقدم من المسرح اليوناني القديم، بل واعرق من جذور المسرح في العصور الرومانية.

إضافة إلى هذين المنبعين لدينا في تراثنا العربي خزین ثر التفت إليه بعض مسرحيينا واستوحوه في عديد من مسرحيات كان لها وما زال الأثر الكبير والهام في "تأصيل" مسرحنا العربي! ولما توقف عن الكلام، سرح بخياله الخصب إلى الأفق، ورفع يديه بخيال قائلًا: هذه الشمرة نضجت، نضع الإحساس بوجود مسرح، نضع الخيال..!

كيف يفسر العاني حركة المشاهد العراقي؟

ولكن لا بد من أنك أيها العاني قد عشت في تجربة المشاهد العراقي، كيف رأيته، ميوله ورغباته، وهنا يوضع العاني رؤيته بصرامة ويقول:

- المشاهد العراقي يتميز عن غيره في أكثر الأقطار العربية بحساسية مرهفة تدعوه إلى التأمل أكثر مما تدعوه إلى المشاهدة العابرة، ولقد حضرت وشاهدت وراقبت المشاهدين في مسارح عربية متباينة ومتنوعة فأدركت أن مشاهدنا يظل راغبًا في الاكتشاف والامتلاء، بالمتعة

والتصرف على كل ما يجري على خشبة المسرح، بل انه وفي كثير من الحالات يحمل ما يطرح على المسرحي أفكاراً وتفسيرات يتمثلها بأنه مقتنع بأن المسرح انعكاس لما يعتور في نفسه وفكرة وتصوراته..

والشاهد العراقي يظل سياسياً بطبعه يفسر كل الظواهر تفسيراً سياسياً لاختناقاته الطويلة عبر عهود خانقة قديمة قبل الثورة المجيدة لم تترك له متنفساً إلا بالسر ويعيناً عن الصراحة والحرية التي ينشدها.

وجهة نظر قابلة للنقاش..

هذا المشاهد الذي كنا نفخر به ونباهي، قد مال عن هذا الخط الجاد والممتع في آن واحد، والمسؤولون هم المسرحيون أنفسهم فان المشاهد متلق وهو طوع ما يقدم إليه، فهو مادة خام لينة يتاثر ويتحرك وفق معطيات تأثير من خلال خشبة المسرح ومن عليها، وقد انحر في فترات إلى عطاءات سهلة ساذجة ومسفة في كثير من الأحيان، الأمر الذي قاده إلى حالة مشابهة في الإحساس الساذج المحرك لعواطفه وغرائزه ووضعه بموقف "المسلّج" ان جاز لي هذا التعبير، والكشف عن انفعالات مبالغ بها تتناسب ووتق ما يقدم إليه. فبات المسرح بالنسبة إليه مكان لهو لا أكثر ولا أقل يتصرف فيه كما يتصرف في أماكن اللهو الأخرى.. سلوكاً وتعبيرأً..!

هذه الظاهرة وأقول - مع الأسف مرة أخرى، جاءتنا مستوردة من الأعمال المسرحية الهابغة التي تنقل إلينا غير التلفزيون.. مما جعل بعض المسرحيين الوهابيين يتمسكون بها واعتبارها المنطلق لأعمال مسرحية يجدونها لأنها - كما ذكرت - سهلة خالية من العمق الإنساني الذي

يطلب دراسة ودراسة وامكانات لا تتشبث بالسطح فحسب. فكان ان انجر المشاهد إلى ذلك واعتبره هو الأساس في المسرح وراح يضيق أحياناً بالوجه الثاني للمسرح العراقي الأصيل الذي يعرف فنانوه متى يضحكون المشاهد وكيف، ومتى يضعونه في حالة التأمل والتفكير كما قلت!

حركة التنوع في المسرح العراقي!

• هل يتعدد المسرح العراقي، وما رأي العاني في هذا التعدد...؟
يقول:

- ليس هناك أنواع من المسرح، بل هناك مسرح واحد تتفرع منه أنماط وأشكال مسرحية.. أو مضامين مسرحية وكذلك مدارس مسرحية..
ومسرحنا العراقي يقدم العديد من هذه الأنماط.. هناك المسرح العالمي وتکاد أكاديمية الفنون الجميلة تحتضن هذا المسرح فتقدمه نماذج دراسية لكنها تفسح المجال للجمهور المحب للمسرح ليتطلع ويتعرف عليه، وهناك مدارس عديدة خاضها مسرحنا من خلال تأثر مسرحيينا بها خلال دراساتهم أو من خلال بحثهم ومتابعتهم لما يجري في المسرح عالمياً، لقد قدم مسرحنا من المسرح العالمي المسرح الكلاسيكي، والمسرح البرشتي، ومسرح العبث، وقدم في مجال (التجربة) مسرحيات كثيرة ومتنوعة، وكان المسرح الكوميدي واحداً من المسرحيات الأثيرة في مسرحنا، سواء كانت مسرحيات هذا المسرح عالمية أم عربية أم عراقية..
وحاول في أكثر من مرة "تعريف" المسرحيات العالمية.. كما جرى مثلاً في مسرحية "حزم صاحب المعالي" حيث قمت أنا بإعادة كتابة نفس

الفكرة من المسرح الروماني، لأن الحدث الرئيس فيه له نظير عندنا فتمثلت الشخصيات عراقية، وقدمتها الفرقة القومية وأخرجها محسن العزاوي.

ان هذا التنوع في الاختيارات يعطي لمسرحنا العراقي معرفة لا تقف عند حدود مسرح واحد يظل حبيس اجتهادات وإبداعات واحدة.. ويكفي ان اذكر على سبيل المثال مسرحية "بونتولا وتابعه ماني" لبرشت والتي سميت "البيك والسائلق" وقدمتها الفرقة القومية للتمثيل وأخرجها المرحوم (إبراهيم جلال) وقدمت أنا بدور "بونتولا، ضيفا على الفرقة وقاسم محمد بدور "مانى" ضيفا على الفرقة أيضاً، وقدمت في بغداد عام ١٩٧٥ وفي مهرجان دمشق لذلك العام تم في الأسبوع الثقافي العراقي في مصر، ١٩٧٥ حيث قدمت في القاهرة والإسكندرية فاعتبرت من أفضل الأعمال المسرحية التي قدمت في كل مهرجانات دمشق المسرحية ومن أفضل ما قدم في مصر من أعمال بر تولد برشت مستوى وفنا وفهمها لمدرسة برشت المسرحية مع ملامعتها لطبيعة إدراك المشاهد العربي.

واذكر مسرحية (بانتظار جودو) التي ترجمها بلهجة عراقية بسيطة الأستاذ (جبرا إبراهيم جبرا) وأخرجها لفرقة المسرح الفني الحديث سامي عبد الحميد، فقد كانت مسرحية متقدمة فنا وأداةً وتعريفاً بهذا النوع من المسرح.

تأثيرات المسرح العربي؟

• هل حدث تفاعل بين مسرح الأقطار العربية ومسرحنا، ما أوجه هذا التفاعل؟ يقول العاني من خلال تجربته الطويلة.

- المسرح العراقي جزء من المسرح العربي، وما مس المسرح العربي مس المسرح العراقي بشكل أو بآخر. لكن مسرحنا، قد تأثر بالمسرح العربي ابتداءً لعدم اتصاله أو تواصله بأي مسرح آخر، فكان للمسرح المصري أثره الكبير فيه، حين زارت العراق الفرق المسرحية المصرية وكان أهمها. فرقة جورج أبيض - فرقة يوسف وهبي - فرقة فاطمة رشدي.

هذه الفرقة كانت المفتاح للإطلاع على مسرح يأتي من خارج العراق وهذه المسرح متأثرة أساساً بالمسرح الفرنسي الذي جاء مع الاحتلال ومن خلال من درس في فرنسا أولاً. جورج أبيض، والمسرح الإيطالي - يوسف وهبي، فالمسرح المصري إذن كان النموذج بالنسبة للعراقيين في بدايات عطائهم المسرحي.. وظل هذا التأثير سارياً لفترة طويلة وإلى حين سفر عدد من المسرحيين لأقطار أجنبية وعربية وإلى حين فتح أبواب المعرفة للإطلاع على ما يجري في أكثر مسارح العالم.

والتأثير بالمسرح العربي جاءنا كذلك من أدبيات مسرحه، فالنصوص العربية من مصر وسوريا ولبنان ثم المغرب العربي كانت هي النصوص المعتمدة في مسرحنا. ولم يكن للمؤلف العراقي موقع إلا ما ندر، فالساحة ظلت للكتاب المسرحيين العرب: احمد شوقي، عزيز أباذهة محمود تيمور، توفيق الحكيم، رئيف خوري ثم يأتي بعدهم الجيل الثاني: يوسف إدريس، عبد الرحمن الشرقاوي، نعمان عاشور، الفريد فرج وأخرون أيضاً..

لقد ظل هذا التأثير لفترة ليست بالقليلة ويسرنا الآن ان نقول ان تبادل هذا التأثير بدأ يأخذ سبيلاً حين بدأ المسرح العربي في أكثر من موقع ومكان يتناول مسرحنا العراقي - أدباً ليقدمه في مسارحه واجداً

فيه سمات تختلف عن المسارح الأخرى، وهذه حالة صحية يمكن تطويرها لتشيع لا في بلد واحد بل على صعيد الأقطار العربية كلها..

* * *

وهذه هي كل أمنية العاني، في أن يتطور مسرحنا وينتشر في كل أفق، لأنه مسرح العطاء الإنساني والتجربة الإنسانية..!

تفاعل المؤثرات:

ويستمر في حديثه، هنا، عن تأثيرات المسرح العالمي على المسرح العراقي يقول:

- دون شك، ومنذ ان فُتح المجال أمام الدارسين لدراسة المسرح والتعرف عليه بعلمية ولأننا - كما قلنا - قد استورتنا المسرح أشكالاً ومضمون من العالم حيث صار المسرح فاعلية تقدم للناس وليس أدباً يقرأ. منذ ذلك وتأثيرات هذا المسرح العالمي واضحة علينا في كل ما نقدم، وندرس ونتعلم، فمن درس المسرح جاءنا به من هناك من فرنسا.. إنكلترا.. إيطاليا.. ثم الاتحاد السوفيتي وهكذا.. دون شك ان معظم نظريات الإخراج والتمثيل هي ليست منا، وإذا كنا قد اشرنا إلى علامات يكن اعتبارها أو الاعتماد عليها كفن مسرحي فإن التنظير الواسع والمتبادر لدى العالم قد أحاط بالكثير من الحالات المسرحية واقنع الدارسين به بسبب عملية هذه الحالات ومحاولة ربطها حضارياً وتاريخياً بتراث غني لم ينظم بين الماضي والحاضر.. سار في خط متواز مع مستحدثات هذا الفن.

كان مسرحنا يحاول ان يفتني بالنظريات الجديدة وكانت كل المصادر

تأتينا من أكثر من بلد أجنبي.. وكنا نكتشف فيها الجديد وان كان بعض منها يعيش معنا من خلال الممارسة التي لا ندرinya أو لا ندري أسبابها وجدورها .. وظلت هذه التأثيرات تسرى في معهد الفنون الجميلة، المؤسسة التي خرّجت الدفعات الأولى من المختصين في المسرح، ومن ثم أكاديمية الفنون الجميلة... كانت هذه التأثيرات هي الأسس العلمية وسوف تظل هي الخطوط التي نسير عليها ومعها، إلى حين إيجاد الصيغ والقيم التي ترتبط بنا كلياً وتعكس حالات أصيلة فينا، آنذاك يمكن ان نجد منعطفاً وابتعاداً عن "بعض" وليس عن كل. فالتأثيرات سوف تظل طويلاً وأنا لا اعتبر ذلك عيباً في مسرحنا.

وقلنا للرائد العاني، ان أفكارك هذه تحتاج إلى نقاش وأدلة جديدة، قال: يسرني ان تتفاعل كل الأفكار وأتلقى المزيد من ردود الفعل النقدية. لكي نفتني جميعاً..

مثالية أم انموجية؟

وقادنا ذاك التساؤل إلى تساؤل جديد حين قلنا للعاني: فكيف ترسم صورة مثالية للمسرح العراقي، قال:

- لنقل صورة انموجية وليس مثالية.. فالأنموذج هو المسرح العراقي الذي نريد.. مسرح يرتبط بالناس عمقاً وفكراً وإنسانية مع توفير المتعة والفرحة لهم.. انها كلمات قد تبدو أقرب إلى التنظير منها إلى التطبيق، لكن رجل المسرح يعلم كيف هي مؤثرة هذه الحالة.

وقد يبدو لأول وهلة ان تحقيق كل هذه المؤشرات أمر صعب لكنني أقول ومن خلال تجربة أربعة وأربعين عاماً على اختلاف ظروفها وتبالين

إدراكي لها.. إن المسألة تكمن في الفهم الحقيقي والإيمان الأمين بالمسرح رسالة وثقافة وفرحا.. فحين نفكر أننا سنقدم مسرحية فان علينا ان نتساءل ما الذي سنضيّفه لمشاهد المسرح، ما الذي سنوفره له من مسيرة وأمل في نفسه؟

أما ان نجعل العملية المسرحية حدثاً آلياً، تتلاعب بالمشاهد لنشره ونضحكه على كل الأشياء حتى على ذاته وإنسانيته فأن ذلك يبتعد عن كل قيم المسرح النبيلة والشريفة وتلك حالة من حالات الابتعاد الكلي عن فنية المسرح وجواهره.. إن المسؤولية الفنية والتربوية والأخلاقية والسياسية تجعل المسرحي المسؤول يضع أمامه كل المسؤوليات مجتمعة ليضيف إليها إبداعات خلاقة ترسم الوجه والجمال في كل جوانب الخلق المسرحي.

إن هذا التصور ليس جديداً على مسرحنا العراقي فإذا أردت ان أسجل بعض النماذج فأستطيع ان اذكر القليل مما أشرت إليه النخلة والجيران، البيك والسائق، الحصار، جلجامش، الأشجار ثوت واقفة، بغداد الأزل، فيت روک، الشريعة، مجالس التراث، بيت برناردا البا، الإنسان الطيب، الملك لير، الإنسان والحجارة، ترنيمة الكرسي الهزاز.. عشرات المسرحيات الأخرى التي لا يتسع المجال لذكرها هنا!

الجيل المسرحي الجديد^{١٩}

• وما علاقة هذا المسرح الانموزجي الذي تخيله بالجيل المسرحي الجديد، وما حكمك القاطع به؟

- ان الذي يديم إصرارنا على السير في الـدرـبـ الـذـي بدأـناـهـ،ـ إـيمـانـاـ

الكامل بالهدف الكبير الذي زرعناه في نفوسنا وعقولنا وقلوبنا منذ بدأنا نقف على المسرح لنقول أibil كلمة، ونعطي أعمق قيمة لكن ما يزيدنا إصراراً هذا "الخلف" الصالح من شباب مسرحنا الذين توارثوا تلك القيم، إصراراً وفهمـاً.. وإدراكـاً لأهمية التواصل وتطوير الحالات التي قد يركن إليها بعض الجمود، أن الحماسة الفائرة والصدق في النية والجهد الذي يبذلـه هذا الجيل والجيل المستقبلي يشير إلى الأمل الكبير.. يدعونا لأن نرعى هذا الجيل وان نغـني شباب المسرح وان نشجـعهم وأن نتفاعل بهـم وأن نشعرـهم بهذا التـفاؤل، ومن خلال هذا الحرص علينا أن لا نبخـل بالـتوجيه المتـواصل، فالـحماس وـحدـه أحيـاناً بـدفعـ الفنانـ الشـابـ إلىـ شـطـطـ رـيـماـ غيرـ مـقصـودـ أوـ غـيـرـ مـدرـكـ يـوـقـعـهـ بـعـشـراتـ، وـقدـ تـأـسـرـ الشـكـلـيةـ والـبـرـيقـ وـحـدهـماـ.. وـمنـ هـنـاـ لـابـدـ لـهـذـاـ جـيلـ وـشـابـ هـذـاـ جـيلـ بـالـعـرـفـ الـحـقـيقـيـةـ وـبـالـتـعـمـقـ فـيـهاـ وـبـالـلـوـجـ إـلـىـ جـذـورـهاـ كـيـ يـأـتـيـ الإـبـادـاعـ مـتـواـزـياـ مـعـ ذـاكـ الـبـعـدـ الـذـيـ لـاـ يـكـنـ تـطـوـيرـهـ إـلـاـ بـالـوـعـيـ وـالـفـهـمـ الـلـذـانـ أـشـرـتـ إـلـيـهـماـ.

إن مهرجان المسرح العربي الذي عقد بـبغـدادـ ٢٠ - ١٠ شـباطـ ١٩٨٨ أكدـ لـنـاـ جـوانـبـ الإـبـادـاعـ فـيـ هـذـاـ جـيلـ بـلـ وـشـابـ هـذـاـ جـيلـ.. وـهـذـهـ الـحـالـةـ تـدـعـونـاـ لـأـنـ نـحـرـصـ عـلـيـهـمـ وـفـدـهـمـ بـكـلـ مـاـ لـدـنـاـ مـنـ إـمـكـانـيـاتـ الـأـغـنـاءـ وـالـتـشـجـيعـ.

لا اذهب بعيداً فأقول أو انقل ما قاله نقاد كثيرون من اشقاءنا عرباً أو مسرحيين زارونا وشاهدوا بعضاً من مسرحنا أو التقينا بهم في مهرجانات مسرحية ليتعرفوا علينا وعلى مسرحنا.. وحتى بالنسبة لمسرحيين من أقطار أوربية اتيحت لهم فرصة الإطلاع على مسرحنا..

و هنا أسجل "بعضاً" مما قاله و عبر عنه فنانون مسرحيون أشقاء، جاءوا إلينا لحضور مهرجان المسرح العربي الذي أشرت إليه فلقد اجتمعوا على أن مسرحنا بخير وأنه في الطليعة، وأنه بكل اختصار أمل المسرح العربي!! والذين (قالوا هذا) مسرحيون لهم مستوىهم وسعة إطلاعهم وصعوبة اقتناعهم بما يشاهدون. أستطيع ذكر بعض منهم: الفريد فرج، جلال خوري، فاروق عبد القادر نبيل بدران، سعد ارتش، احمد الطيب البليع رضا خوري نبيه العظمة، كريم بو رشيد، مني نور الدين المنصف السوسي، نهاد صريحة، سمير سرحان.. أما الأجانب الذي زارونا في فترات متفرقة أو شاهدونا في أكثر من مهرجان فقد أشروا على علامات مضيئة في مسرحنا لا يمكن إنكارها في أنها إشارات نحو مسرح متقدم ومتطور وجديد أحياناً!

وأدلة العاني كثيرة أيضاً سيقولها في جزء آخر من الندوة، ثم رفع رأسه وقال.. وهذه هي فرصتي لأجدد حبي لكل جيل تشده المبادئ إلى مسرح المبادىء!

التقينا ولم نفترق..؟

خليل شوقي

ليس من الأمور السهلة ان اكتب من خلال هذه السطور، عن زميلي يوسف العاني، أو حتى عن علاقتنا منذ عام ١٩٤٨، إذ يتطلب ذلك الكثير من الحديث والتحليل وعلى مستويات مختلفة، فنية وشخصية، وهنا اكتفي بالرجوع إلى الأيام الأولى فمسيرة العاني عبر سنواته معروفة، من خلال أعماله الفنية المنشورة وكتاباته وما كتب عنه أولاً بأول، وهو جدير بذلك، وهذه حقيقة لا يمكن إغفالها أو نكرانها... اذكره شاباً نحيفاً أنيقاً أعد الشعر كشيفه. يوم كان طالباً في كلية الحقوق ومن مؤسسي "جمعية جبر المخاطر" في الكلية ذاتها.. وعام ١٩٤٨ يشير في نفسي كثيراً من الشؤون والشجون وأنا ادرج في الكتابة. ويلف خاطري عنفوان تلك السنوات يوم كان الشباب الرجال تهد هممهم الجبال. هي المقهى، الكافتريا، المقابلة لكلية الحقوق وحيث تكتظ بالطلاب في فترات الاستراحة، تتدخل الأصوات بعضها ببعض في حوارات ونقاشات سريعة، وكلما استنكرتها، أحسست أنها كانت ذات معان عمالقة.. وفي زاوية من هذا المكان الذي يديره أخي وكنت أعاونه،

ارتكت شلة في أيديهم مسرحية "مجنون ليلي" الشعرية لأحمد شوقي،
أثار تجمعهم حول المسرحية فضولي.. سألتهم؟
انت طلاب قانون، فما علاقتكم بالمسرح؟
تبادلوا النظارات، ابتسموا..

- نحن جمعية جبر الخواطر، نعتزم إقامة حفلة سمر للكليـة..
قلت: ان باستطاعتي معاونتكم ان رغبتم، فأنا طالب في الصـف
الرابع في معهد الفنون الجميلـة.. استبـشروا ورـجـبـوا، وفـرـحـنـا.. وبـهـذـه
البسـاطـة انضـمـتـ إـلـيـهـمـ: مـخـرـجـاـ وـمـثـلـاـ، وـمـصـمـمـاـ وـكـهـرـيـائـاـ، مـدـفـوعـ
الأـجـرـ.... وـمـاـ اـذـكـرـ أـنـ يـوـسـفـ وـفـيـ كـلـ حـفـلـ كـانـ يـرـتـديـ قـمـيـصـاـ جـدـيـداـ
مـنـ نـوـعـ "ـالـأـرـوـ، وـهـوـ مـنـ نـوـعـيـةـ مـعـرـوـفـةـ يـوـمـذاـكـ، وـكـانـ يـخـتـارـ الـأـرـيـطـةـ
الـحـرـيرـيـةـ الـنـاسـيـةـ، وـكـمـاـ يـقـالـ كـانـ "ـلـبـاسـاـ"ـ وـمـازـالـ!ـ
وـمـنـ الـأـيـامـ الـأـولـىـ بـدـأـتـ أـلـتـمـسـ سـخـصـيـةـ يـوـسـفـ الـمـتـمـيـزـ، الـذـكـيـةـ،
الـنـشـطـةـ، الـمـحـرـكـةـ لـكـلـ فـعـالـيـاتـ الـكـلـيـةـ الـفـنـيـةـ.. فـهـوـ لـمـ يـسـتـأـثـرـ بـمحـبـةـ
وـاهـتـامـ الـطـلـبـةـ حـسـبـ، بلـ الـأـسـاتـذـةـ، فـقـدـ كـانـ يـدـاعـبـهـمـ وـيـقـلـدـهـمـ وـيـنـتـقـدـهـمـ
فـيـ حـفـلـاتـ السـمـرـ المـقـامـةـ مـنـ قـبـلـ جـمـعـيـةـ جـبـرـ الـخـواـطـرـ، مـاـ جـعـلـنـيـ اـنـتـبـهـ
إـلـىـ اـهـتـامـهـ بـالـمـسـرـحـ أـكـثـرـ مـنـ اـهـتـامـهـ بـدـرـاسـةـ الـقـانـونـ... اـنـتـهـتـ الـدـرـاسـةـ
فـافـتـرـقـنـاـ، وـالـتـقـيـنـاـ وـلـمـ نـفـتـرـقـ، وـاـسـتـمـرـتـ مـسـيرـتـنـاـ يـكـانـ قـدـرـاـ يـشـدـنـاـ
لـبعـضـنـاـ بـيـنـ حـلـوـيـاتـ وـمـرـهاـ، حـلـوـ العـلـاقـةـ وـمـرـهاـ.. لـيـسـ بـيـنـنـاـ وـبـيـنـ عـامـ
١٩٤٨ـ إـلـاـ غـمـضـةـ عـيـنـ وـأـنـتـبـاهـتـهـاـ، وـقـدـ يـكـوـنـ فـيـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ دـهـرـاـ
مـحـمـلاـ بـالـتـعبـ وـالـعـلـمـ وـالـهـمـومـ وـالـصـبـرـ عـلـىـ الـأـيـامـ، يـسـرـهـاـ وـعـسـرـهـاـ..
وجـبـرـ الـخـواـطـرـ أـمـلـنـاـ دـوـنـ شـكـ يـاـ يـوـسـفـ..!

الشفف..

نوري الراوي

كيف تستطيع اليدان أن تسجل تاريخاً، أو ترسم صورة لماضٍ تستذكرة بالمعاودة الصافية والود المقيم، دون أن تكون صورة الفنان يوسف العاني أول الصور وابهاها في هذا "الألبوم" الحي الراخِر بالأحداث والمشاهد والدلائل؟..

لકأنني بهذه الذاكرة، غير قادرة على الوفاء بهذا الالتزام الأخلاقي حين يكون تقطيع الزمن المتعلق بحلمنا الكبير ويوجданنا الوطني، أتيا في سياق كلمات تشبه نهّلات الطائر، لا تروي ظماً ولا تنفع غلة. فإذا كان لي أن أصنع ما يشبه "المونتاج" لمشاهد ذلك الحلم الكبير فإنما لأضع الفنان في دائرة الضوء منه. فكم من الحالين هنا من ظل يبحث عن ضوء، ينير له أعماق هذه الشخصية الفذة التي رسمت خطأ منيراً في لوحة المسرح العراقي، غير أن أحداً منا لا يستطيع ذلك إلا اقتسم معها رغيف خبز الحياة!.. أصبح يا يوسف..؟!

مسرح صادق معبر خلاق..

قاسم محمد

إنها أربعة عقود ونصف من السنين، وهو فيها رجل في مسرح،
ومسرح في رجل!

جاء الفنان العاني رجل المسرح إلى المسرح من الحياة، تلك الشعبية الأصلية والعريقة المفعمة بطقوسها المركبة التي تكون فيها كل خطوة إنسانية _ فرجة _ مركبة من إيقاعات وألوان ومارسات _ قتليل وأداء، وألحان وأصوات.. وقيم ترافق مراحل الكائن الإنساني منذ أول يوم يرى فيه النور حتى آخر لحظة وداع ذلك النور.

ولعل المكان الذي نشأ فيه فناننا المتأثر، المؤثر، لعب دوره في حياة وتكوين العاني، ذاك أن مكانه الأثير لديه، كان مسرحاً فريداً من حيث روحه، ومعماره ودلالاته رموز الرقعة المعاش فيها وقدسيّة ارتباطاتها وأدائها وأغراضها الحية المرتبطة بحياة الإنسان. مليئة بأجواء الأساطير البغدادية. لذلك باتت ذاكرة الفنان العاني زاخرة ببنات الشخصيات - العراقية _ العريقة. شخصيات، أصيلة، فقيرة، كادحة، العمل وحده هو القيمة العليا في نفطها وتكوينها ومارستها.

في هذه الحياة وفي هذا المكان كان لطفولة العاني الأولى وقد شهدت معاناتها الأولى مبكرة - عشرات الإيماءات والإيحاءات والألعاب التمثيلية، وللفتورة أهازيج وألعاب وحوارات وصراعات. كانت بداية حياة جاءت به هذه الشخصيات إلى المسرح، وجاء، هو بها إلينا ليحييها بحب والتتصاق قل أن نجد مثلها لدى كاتب أو فنان آخر في مسرحنا. بسمات هذه الشخصيات وأسرار حياتها. اتسمت بها ملامح مسرح العاني، كاتباً ومثلاً. وهذا المسرح مسرح عراقي حق، ومسرح شعبي صادق. وعبر، وخلق.

ويتائق البيان..

الشيخ جلال الحنفي

يتميز الأستاذ يوسف العاني - المعدود في جمهرة أقطاب أهل التمثيل في العراق - بأنه يجيد الكتابة في أدب الصور القلمية الذي بعد أدباً قليلاً غاية القلة عدد متعاطيه ومارسيه.

وكنت قد رأيت له غير مرة كتابات في هذا الاختصاص وجذتها على أدق ما تكون الصورة القلمية تشخيصياً وتعريفاً في الشكل والموضوع وسائل أبعاد التوفيق..

ان أسلوب هذا اللون من الأدب ليس بالسهل الهين ولذلك ندر ذواه اختصاص فيه..

فهو أسلوب يعتمد على أدوات لا يملكتها مذوقو الكلام ولا نقلة الأخبار ولا مؤلفو المسرحيات ولا مدمنو التاريخ.. إذ الاعتماد في هذا الأمر إنما يكون على الحس المؤهل لسباق غوار النفوس واكتناه كنه الطبائع والدقة التامة في تحليل سير الأشخاص وأحوال الناس..

وان ذلك ضرب رائع من ضروب البلاغة يتميز به "أبو يعقوب" فما يغالبه فيه مغالب، لاسيما حين تكون الصور القلمية صور أفراد من

العامة من تشقق على كواهلهم أعباء الحياة، وتتكدّس في صدورهم همومها القاسية، فآنذاك يتجلّى في الأستاذ يوسف العاني الإبداع ويتألّق البيان فيريك من لوحات صورهم القلمية الشيء، الذي تنتهي عنده معالم الإعجاز..

* * *

وبعد فهؤلاء، جيلك أو محبوك يا يوسف، فقد اعترفوا بفضيلتك، وغيرهم شاهدوا تاريخك ناصعاً. وغيرهم.. أثّرت على عقولهم فكست قلوبهم، وكلهم هؤلاء، وأولئك كانوا على مقربة من تاريخك، عندما صحت وكنت خير صيحة حق، وعندما ناديت، فكنت خير نداء لجيل متّوّب العزيمة. واعلم انك أديت الأمانة، ثم اعلم.. انك مليون ابتسامة على مليون وجه، فنهنئك قريراً أو بعيداً.. أيها المسافر إلى الحلم أبداً..!

الجوهر السحري ..

جبرا إبراهيم جبرا

لقد أوقف الأستاذ الفنان يوسف العاني حياته على المسرح، تمثيلاً، وتأليفاً، وإخراجاً، وتألق فيها جميعاً. وأعطي للخشبة حضوراً في الحياة الثقافية في العراق ما كان ليتحقق بهذا البروز اليوم لو لا جهده المتواصل وعطاؤه السخي، مشفوعين بموهبة متفردة. ومكانة يوسف العاني في الحياة المسرحية في العراق تذكر المرء، بمكانة جواد سليم في الحياة الفنية، إذ اقترن اسمه وأثره بكل ما هو متميز في المسرح ببغداد، وكان له من المس التلقائي لما هو عراقي وله خصوصيته في الحياة المحلية جعله يصور، بكتاباته وتمثيله، بعضاً من الجوهر السحري التمثيلي الشخصية العراقية، مع ثقافة شمولية جعلت منه أحد الرموز الأشد إيحاءً لجيشه، وللجيل الذي يترسم الآن خطاه في التأكيد على أهمية المسرح كوسيلة للتعبير عما هو إنساني ونبيل وخلق في حياتنا اليومية، مع شفافية في القول، وبراعة في الأداء، وفكاهة ذكية، أكسبته شعبية واسعة ووضعته في المقدمة من كبار المسرحيين في الوطن العربي ..

فناديلٍ..!

• أشعرني تمثيل يوسف العاني بالذات بأنني شيخ هرم رغم شبابي
اليافع وشيخوخته اليافعية..

"سعد الله ونوس"

• إنني أحسد البلد الذي يمتلك فناناً كالعاني..

"رفيق الصبان"

• في العراق توجد طاقات فنية هائلة أبرزها يوسف العاني الممثل
المسرحى المتكامل الذى يتسم بالحضور المسرحي المميز والذى يقنعك
بدوره من فرط الصدق والإجادـة المبهـرة فى الأداء..

"سهير الرشدى"

• لقد سمعت الكثير عن الأستاذ يوسف العاني وعن جهاده الطويل
والرائد في المسرح العراقي، وإن لم يتأت لي أن أراه على خشبة المسرح
إلا في ليلتين من العرض الذي قدمته الفرقـة العـراقـية على مسرح
القـاهـرة، وـاـشـهـدـ أـنـهـ وـاـحـدـ مـنـ أـعـظـمـ المـتـلـينـ المـسـرـحـيـنـ العـالـمـيـنـ الـذـيـنـ

شاهدتهم في حياتي.. ان حبيبة يوسف العاني حبيبة عاتية.. وهو يشحن المسرح بمفرد وجوده على خشبة المسرح، ويلك من التكنيك المسرحي ومن الموهبة ما يجعله قادراً على تطوير هذا الوجود تطويراً سريعاً ومتتالياً في عشرات من الحالات الشعورية المتضاربة المتناقضة والمتغيرة..

"الدكتورة لطيفة الزيات"

مجنون يتحدى القدر



مقدمة موجزة

في بدايات كتاباتي للمسرح. لم أكن أفكِر إلا باصطدام الأفكار التي تمس الناس من قرب أو بعيد، وأنا في كل ما أكتب أسرِّخ من الواقع الردي المروض. أشير إلى ب شيءٍ من المبالغة كي أقرب الصورة وارسم التناقض بين ما هو كائن وما يجب أن يكون، ومع هذا التصور والتصویر خلق حالة من الهزل المُرفِّي أكثر من موقع أو موقف.. ولم أكن اعرف آنذاك وأنا في بداية الخمسينات (الكوميديا السوداء) أو ما اشبهه.

كانت الأفكار تترَازَّحْ عندي واقف أمام بعض منها مكتوف اليدين لا أستطيع الإمساك بالقلم كي اعبر عنها من خلال مسرحية اكتبهها أو فصل تمثيلي يجسد تلك الأفكار، لقد كانت قدرتي آنذاك عاجزة عن استلهام رسائل الإعداد الفني المتلائم مع الصيغ المسرحية المطلوبة أو الذي يوفق بين هذه الأفكار وبين الشكل الذي يمكن من خلاله التعبير عنها - أي الأفكار - .

واحدة من تلك الحالات التي اختزنتها في نفسي ذلك العجز الذي يحسه الإنسان أحياناً أمام ما يحيط به ليظل متسائلاً لماذا يحدث هذا؟ وإن الإنسان قاصر عن ان يفسر أسباب هذه الظواهر المؤسية والمؤللة؟ أم أن قوة مسلطة عليه تشنّ طاقة إدراكه لجوهر مأساته؟

في ذلك الوقت ورغم إدراكي واتساع ما اقرأ من الفكر العلمي الذي أودت به قارئاً وباحثاً على قدر طاقتني.. كنت أعاني أنا شخصياً من أيلام وتساؤلات اطرحها أنا على نفسي.. فمع الرفاهية التي عشت فيها صغيراً ظلت لفترة طويلة من الزمن وفي أوقات لا ادري كيف تقع في إسارها.. أحس بأنني ورغم تجاوز سن الطفولة بحاجة إلى حنان "الأم" فقد فقدتها وأنا تلميذ في الصف الثاني الابتدائي.. ثم فقدت ابنة اختي التي ربيتني صغيراً وأنا طالب في كلية الحقوق.. لكن حبي الكبير لها جعلني أحس بجسامته فقدها بالرغم من أنها كانت بعيدة عنني لا أراها إلا قليلاً حالة من الرومانسية تُجسم الأشياء وترسم ظلال العتمة حتى الاختناق.. فيظل منطق العقل على طرف متفرجاً أو هكذا كنا نريد له أن يكون!

في درس "علم النفس" الذي كان يدرسنا إيه الأستاذ أحمد محمد خليفة. وهو اليوم الدكتور احمد محمد خليفة أستاذى وصديق العمر رئيس المركز الإقليمي العربي لبحوث العلوم الاجتماعية والذي اشغل وزارة الشؤون الاجتماعية والأوقاف في زمن الزعيم الراحل جمال عبد الناصر. أقول من خلال هذا الدرس الذي عشقته وأحببته وزاد في تعليقي به والغوص في أعماق سطوره. أستاذى احمد محمد خليفة بقدرته الفائقة وشخصيته الساحرة في إيضاح ما يعسر علينا وترغيبنا في معرفة كل ما يريد في محاضراته المكتفة والمشوقة والتي تحمل دلالات علمية جديدة علينا.. هذا الدرس أوحى لي بشخصية مصابة بمرض الكآبة يتمثل الأشياء براها أمامه وهي غير موجودة إلا في مخيلته.. لقد أحببت هذه الشخصية وتنبّت لو مثلتها على المسرح.. هكذا كانت بداية التصور والرغبة في ان اكتبها أو أصورها. أي الشخصية مسرحيا.

المراحلة الثانية إنني تمنتلتها تحمل معاناة تساوؤلاتي التي أشرت إليها، وأنها تحاسب من تسبب في مأساة إنساننا.. تقف أمامه مسرحيا، تحاكيه تحاكمه، تتحداه.. وتمثلت أن هذا الشخص الموهوم الموجود هو القدر، وبدأت أكتب.. لم أكن أعرف آنذاك مسرحا اسمه (مسرح اللامعقول) ولا مسرحية هي (مونو دراما) ولا تمثيلاً هو (الممثل الواحد).. لم أكن أعرف شيئاً عن هذا كله، بل ان الأستاذ إبراهيم جلال كتب لي حين كان يدرس في الولايات المتحدة بداية السبعينيات يقول: أتدرى يا يوسف ان مسرحيتك "مجنون يتحدى القدر" هي واحدة من مسرح اللامعقول؟!

لا أريد هنا أن انسب هذه المحاولة التي كتبتها بتاريخ ١٩٤٩/٦/١٩ وقدمتها على المسرح بتاريخ ١٩٥٠/٢/٣ إلى مدرسة من المدارس أو نموذجاً من النماذج المسرحية.. لكن مسرحنا العراقي قدم هذه المسرحية كما يلي:

قمت أنا بتمثيل دور (المجنون)

أخرج المسرحية (خليل شوقي)

صوت القدر مثله (خليل شوقي)

وتولى إدارة المسرحية وتصميم الديكور خليل شوقي نفسه وقدمت المسرحية من قبل (جمعية جبر الخواطر) في كلية الحقوق. على مسرح معهد الفنون الجميلة في بغداد.

إنني حينما أعود إلى قراءتهااكتشفكم كانت محاولاًتنا جريئة وجميلة.. وكم كانت في مضمونها ساذجة وبسيطة. ومع هذه المرأة والسداجة ترسم أمامي تلك الرغبة والحماس في اكتشاف حالات جديدة

لم نكن نألفها ولا نعرفها. لنجاوز دون أن ندرى أيضاً مراحل أخرى يدعى أصحابها الريادة والتتجديد المتطور بعد أن يكونوا قد اكتشفوها أو عرفوها.

وهذه المسرحية التي كتبت وقدمت على المسرح يوم ٢٣ / ٢ / ١٩٥٠ - كما ذكرت هي أول مسرحية (المونو دراما) تقدم في الساحة المسرحية العربية عموماً.. فما لدينا من وثائق يؤكّد ريادة مسرحنا العراقي في هذا المجال ورغم تواضع المحاولة وبساطتها.

إننا نسجل هذا الحدث المسرحي ونشر النص كما كتب حقيقة وتاريخاً وذكري كانت ومازالت عزيزة على المسرحيين الذين عاصروا تلك الفترة وساروا في مسارها الجاد والمبدع.

نسجلها خشية أن تضيع في متأهّلات النسيان عن قصد أو دون قصد. والحمد لله الذي أبقى لنا في ذاكرتنا وبصيرتنا خزین الحقيقة الذي يرفع البراقع ليشير إلى الواقع الضار منها والنافع!!



شخصيات المسرحية

- الجنون
- صوت القدر، يأتي من بعيد ليقترب!

المنظور

قاعة من قاعات مستشفى المجانين المظلمة.. مجنون نحيف
القوم.. رث الثياب، أشعث الشعر، جالس في ركن ليس بعيد..



المجنون (في حرارة) قدر.. قدر.. كل ما حل بي من
القدر! ما هذا القدر؟ ليته يكون إنساناً لانتقمت منه
شرّ انتقام.. ما أحقرك أيها القدر وأسفوك.. وما أشد
خطرك.. خطفت مني ولدي وزوجتي وحرمتني صديقاً
عزيزاً علىَ ونكتت عيشي.. وأنت أين؟ من أنت؟ لا
أعلم، لا أعلم! تعال أيها القدر تعال.. اهبط إلي،
اهبط (وصرخ عالياً)

(أصوات مرتفعة تتعالى من مصدر مجهول.. تطفأ
الأنوار فيزداد ظلام المسرح، وتتعالى الأصوات ممزوجة
بموسيقى صاحبة وضحكات عالية ساخرة.. المجنون
خائف لا يدري مصدر الأصوات، فينتقل من مكان
لآخر، خائفاً مضطرباً..)

"القطعة الموسيقية "volca in the night"

المجنون: (بعد أن تهدأ الأصوات) من؟ من؟.. من أنت من أنت
أيها..

القدر: أنا.. أنا.. أنا القدر (ضاحكاً)

المجنون:

القدر؟ لم جئت إلى هنا؟
لأنك أردتني لتحداني!

المجنون:
القدر:

الجانون:	ولكن كيف جئت؟
القدر:	جئت.. لأنني.. لأنني.. أنا القدر (يضحك)
الجانون:	أنت ماذا؟ إنسان؟
القدر:	هذا يهمك؟
الجانون:	يهمني جداً..
القدر:	(ساحراً) إلى هذا الحد.. إذن فهاك حقيقتي ولا تلحَّ بعد هذا بالسؤال.. إنني.. إنني.. أنا القدر! (يضحك)
الجانون:	(متبرماً) قل من أنت أيها القاسي..
القدر:	أنا الساخر منك.. الهازي بك..
الضاحك عليك	ولكن.. لم كل ذلك؟! تسخر وتضحك وتهزاً؟!
الجانون:	لأنني أنا القدر
الجانون:	ما أقساك.. ما أقساك
القدر:	مسكين أنت.. إنني اسخر وأضحك وأهزأاً..
الجانون:	لأنني أريد أن تلهو
القدر:	تلهو.. لأجل أن تلهو أنت يشقى العالم!
الجانون:	لم لا؟
القدر:	لقد كرهك الناس وسنمورك
الجانون:	ولكتني أحبهم
الجانون:	تحبهم؟ حاشا أن يعرف الحب قلبك..
القدر:	الحب؟.. لم لا؟ لقد جربت العشق أيضاً..

أنت تعشق.. تعشق من؟	المجنون:
أعشق ضحايي!! (يضحك)	القدر:
ما أبشعك	المجنون:
أجمل ما عندي بشاعتي أيها الأبله..	القدر:
(يضحك)	المجنون:
لقد بطشت بي.. وحطمت حياتي الهنيئة..	المجنون:
وسكبت عليّ وتركتني أعاني من الحياة المرّ والويل	
والهوان..	
أليست الفاعل بي كل هذا؟	
طبعاً.. (يضحك)	القدر:
أريد مقاضاتك إذن..	المجنون:
تقاضيني؟ يالعجب؟	القدر:
ولم العجب؟ أليست الظالم وأنا المظلوم؟	المجنون:
أليست الطاغي وأنا الضعيف؟	
أليست المسرور وأنا المكروب؟	
ولكنني أنا القدر!!	القدر:
القدر.. القدر.. ما أثقل هذه الكلمة على	المجنون:
سمعي.. أريد مقاضاتك.. أريد مقاضاتك..	
قاضني ولا تنقض	القدر:
ومن يكون القاضي؟	المجنون:
القدر طبعاً!	القدر:
آه يا ظالم.. كيف يكون القاضي هو المجرم؟	المجنون:



القدر:	ومن فينا المجرم؟
المجنون:	أنت
القدر:	ولكنك لم تثبت إدانتي بعد.. إنني متهم
المجنون:	فقط.. قل لي ما هي اتهاماتك؟
القدر:	اتهنك بموت ولدي الكبير..
القدر:	وكيف تثبت ادعاءك هذا؟
المجنون:	إنه ادعاء لا يحتاج إلى دليل..
القدر:	إنني اعترف بذلك، ولكن كيف علمت أنني أنا المسبب؟
المجنون:	لقد مات ولدي الكبير ولا أدرى كيف
	مات.. وحين سألت عن السبب قيل لي..
	قدر.. لم فعلت
	ذلك لم..
القدر:	قلت لك أريد أن الهو..
المجنون:	ولكن لم تختبر مجرما مضطربا أو فاجرًا
	خليعا.. لم ترك هؤلا؟
القدر:	لأنني أخشاهم
المجنون:	فأنت جبان إذن..
القدر:	قل ما تشاء.. فأنا منصت إليك
المجنون:	أست السبب في اختطاف زوجتي
	الحبيبة؟.. لقد أشعلت فيها النيران، تركتها رمادا..
	ولكن كيف.. ولماذا؟ قيل لي القدر.. آه.. ما
	اقساك.. ما اقساك.

- لم لم تختر امها الخرقا، وقد هددها الكبر حتى العظم
أنا حر في تصرفاتي
القدر:
المجنون:
وهذا صديقي وزميلي الشاب.. اخطفته وطوبته على
عجل ودفنت معه أحلاماً عذاباً طالما رفت في مخيلته.
لم لم تختر أهله وذويه وأصدقاء.. أما في قلبك رحمة؟
القدر:
رحمة؟.. وما هي الرحمة؟..
كلمة لا اعرف معناها!
المجنون:
حقاً انك فنان بشع ظالم.. تتغنى في اختيار الوسائل
لتصل إلى غايتك،وها انك استعملت وسيلة جديدة مع
صديقي هذا (ساخر) ها.. الكهرباء. الكهرباء.. ياله
من سلاح جديد..
القدر:
(يضحك).. أنه سلاح القرن العشرين!
المجنون:
إنني احتقرك.. احتقرك ولا أخشاك..
سانق منك.. (يحاول المجنون الهجوم على مصادر
الصوت)
القدر:
(يصرخ في وجه المجنون صرخة عالية توقفه في مكان
دون حراك)..
المجنون:
(يكلم نفسه) مازلت أخافك أيها القدر..
ولكن لماذا؟ لماذا؟.. سأنهزم الفرصة عما قريب للبطش
بك أيها الجبان (يجلس محطم)
القدر:
(صوت القدر يتعالى من أكثر من موقع)..
كم يحلو لي انك بحالتك الجميلة هذه.. وكل دمعة

تخرج من بين جفنيك، قطرة تسكب فوق قلبي فتروي
ما فيه من غلة وتطفي ما به من نار. كم أنا بشقائص..
فرح بعذابك.. خلي بشجوك. أنا سعيد، فليسق الجميع
(يصححك)

المجنون:

القدر:

تضحك؟.. مازلت لا أفهمك

قلت لك إبني القدر.. حقاً إنك غبي..

هل لك تهم أخرى؟

تهم لا تعد ولا تحصى

وما هي؟

اتهmek بأنك عاطل

عاطل؟ اللهو صناعتي.. والساخنة

تجاري.. والغواية براعتي!

يا الهي.. أكاد أجن..

(بسخرية) تخين؟ وهل فيك بقية من عقل

حتى تخين؟

(يسكت)..

المجنون:

القدر:

ألاست تدري ان على المدعى إحضار شهوده..

فمن هم شهود إثباتك؟

لم الشهود وقد اعترفت بكل اتهاماتي؟

ولكنني أنا..

(ثائرًا).. أنت.. أنت.. أنت

"أشباح على الحائط.. تذوب بعد قليل، تقتل نماذج من

المجانين" ..

القدر:	اهذا أحد شهودك؟
المجنون:	لا أدرى ربما كان أحد ضحاياك!!
القدر:	ها.. لقد عزَّ عليك الشهود.. وستخسر الدعوى
المجنون:	لا يثبت لي حق ولن اربح قضية ما دمت
	حبا.. ليتك تموت
القدر:	أموت؟.. أنا الموت!!
المجنون:	(يحرَّك رأسه علامة الاستغراب) ..
القدر:	سأصدر عليك حكمي بالخسران
المجنون:	حكمك؟.. لن اعترف بمحكمة أنت حاكمها،
	ولا بقرار أنت تصدره..
القدر:	لقد أصدرت عليك حكمي، ولا يهمئني أرضيت به
	أم لم ترضى! والآن جاء دورني في مقاضاتك..
المجنون:	أنت تقاضيني؟ بالسخرية
القدر:	هبها ما شئت.. ولكنني سأقاضيك
المجنون:	(يضحك..)
القدر:	لو قدر لك أن تكون أنت القدر فما الذي أنت فاعله؟
المجنون:	لن افعل الذي تفعله مطلقاً..
القدر:	امتأكد أنت من ذلك؟
المجنون:	طبعاً متأكد
القدر:	هل تحسب نفسك بريئاً لم تجرم في حياتك قط؟
المجنون:	نعم.. ابني لم أجرم في حياته
القدر:	(يضحك ساخراً..)

- هل فكرت يوماً وأنت تسير في طريقك كم من الحيوانات الدنيا التي تدب في الأرض ثقيت؟**
- (يهم بالجواب) **المجنون:**
لم يخطر ببالك هذا الخاطر.. أليس كذلك؟
القسر:
ولكن..
- المجنون:**
لا تحاول التهرب
ولكن هذه الحيوانات لا تحس؟
ومن أدرك بأنها لا تحس؟
القسر:
(واقفاً) لأنني لا أعلم بأنها تحس وتشعر..
- المجنون:**
أما أنت فتدري بالآلام التي تسببها أفعالك لنا،
وتقدم عليها دون رحمة ولا شفقة..
القسر:
إذا كان هذا وجه اتهامك فكان الأجرد بك أن تقاضي هؤلاء، الظالمين منبني جنسك..
- المجنون:**
لا يهمني هؤلاء.. لا أريد مقاضاتهم
القسر:
بيد أنني سأقضيك بنفسك، لأنك منهم..
المجنون:
أنا.. أنا لست ظالماً.
- القسر:**
كلكم سواسية.. تنددون العدل وتظلمون.. وتبينون الصلاح وتفسدون.. كل منكم يضع اللوم على غيره،
ناسياً أنه شريكه.. لقد فسد المجتمع بفسادكم،
وأوشك العالم أن يفسد.. لو لا بقية من نور..
اجبني.. ألسنت واحداً من هؤلاء الناس؟
المجنون:
ولكن..

القدر:

انظر.. كيف يسقي الإنسان الموت أخاه الإنسان؟
 اذكر ذلك.. هذه المروءات.. هذه المطاحن...
 نزوة في نفس أحدكم كفيلة بآبادة شعب بأكمله..
 انظر.. هذا الظلم.. هذا الاستعباد..
 أنا الذي انتزعتم من قلوبهم الرأفة والرحمة؟
 أنا الذي سلبتم من نفوسهم الإباء والحب؟
 أنا الذي خلعت عنهم ثوب العدل والمساواة؟
 لقد أراد الإنسان ذلك فكان له ما أراد!
 وأنت تتهمني بأنني المجرم الوحيد، ناسياً أن الإنسان
 هو المجرم الأول..

المجنون:

لا.. أنت المجرم الأول والأخير..
 وهل تعتقد أيها الأبله.. إنك تستطيع العيش
 سعيداً لو أني كفت عن أعمالي؟

المجنون:

طبعاً
 هيئات.. هيئات.. فأمامك الحس والطعم والجشع..
 والحق.. هؤلاء بنو جنسك!

المجنون:

ولكنني لست منهم..
 ها لقد تبردت عن آدميتك بهذه العجالة
 كفى.. كفى..

القدر:

(يجلس كالمحطم والقدر يضحك..)

المجنون:

(بعد تلليل) اسمع يا.. حقاً ما اسمك؟

القدر:

اسمي.. اسمي.. سعيد!

المجنون:

أسمع أيها السعيد.. دعنا نتفاهم	القدر:
مستحيل أن نتفاهم	المجنون:
مستحيل.. لا مستحيل تحت الشمس..	القدر:
الست تدربي؟	المجنون:
قل ما عندك إذاً..	المجنون:
(يقترب منه) لم لا تكون شريك؟	القدر:
شريكك.. لماذا؟	المجنون:
شريكك بأفعالٍ..	القدر:
شريك بأفعالك.. أكون شريك مجرم بجريعته..	المجنون:
كيف أطلب الرحمة وأنا شريك القسوة؟	القدر:
كيف أرجو العدل وأنا شريك الظلم؟	القدر:
اذهب.. اذهب.. عليك اللعنة	القدر:
إذن دعنا نعقد الصلح..	القدر:
كيف؟	المجنون:
اتركني ألهو ولا تعكر صفو انسى..	القدر:
أما أنت فسأتركك وشأنك	القدر:
تركتني وشأنِي؟.. وهل أبقيت لي شأنًا؟	المجنون:
وهل تركت دورا من أدوارك العنيفة دون أن تمثلها	المجنون:
على مسرح حياتي؟ اذهب.. اذهب..	المجنون:
فلن تستطيع أن تفعل بي أكثر مما فعلت	القدر:
ولكني أستطيع شيئا آخر أيها المجنون..	القدر:
ها.. مجنون انك تحسب كل من يتحداك مجنوناً	المجنون:

القدر:

يا لك من جاحد.. لقد بدأت تنكر نعمتي عليك، لقد
أعطيتك نعمة الجنون.. تلك التي خفت من شقائقك
والأأن أستطيع أن أرجع إليك العقل.. بل أعطيك حساً
مرهفاً تشقي به وتنالم.. لا تفوتك مأساة من مأسى
الحياة، فتشقى بها وتشقى بحسك..

المجنون:

لقد جربت كل المصائب
شقاء الإنسان ليس بقدر المصائب..

بل بالإحساس بها

لا أفهم ما تقول

لأنك مجنون!.. وأستطيع أن أزيد شقاءك شقاءً آخر..
أتدرى كيف.. أعطيك مجدًا فيكثر حاسدوك
وأعداؤك ويزداد عذابك وشقاوتك.. بل أستطيع أكثر
وأكثر.. ها.. ما رأيك؟ أما أستطيع..

المجنون:

(وقد بدت عليه علامات الخوف) قلت لك لن
 تستطيع.. اخرج.. اخرج..

المجنون:

(ضاحكاً) ولكنني أستطيع..
(صارخاً) لن تستطيع..

المجنون:

(يهم بالخروج حيث يتبع الصوت) ستبدلي لك الأيام..
ستبدلي لك الأيام

المجنون:

(يحدث نفسه)

ستبدلي لي الأيام.. ماذا.. ماذا؟
(يهرج على القدر ليلقنه أرضاً وهو يصيح) لقد
مسكت بك سأنتقم منك.. سأنتقم منك!

المجنون:

"تطأ الأنوار بالتدريج وصوت المجنون مازال ينادي
سانقتم منك.. ثم يُنار المسرح ثانية.. وإذا بالمجنون
وحيداً وإذا بالقدر خيال لا وجود له!! ..
آه.. أين أنت؟.. أين..

"مع نفسه وكأنه يخاطب الناس" لقد أردت أن انتقم
من القدر.. ولكنه سخر مني:
"يضرب على الأرض.. ويصرخ مع قهقهات عالية" ..

- موسيقى -
/ ستار /

الصريح



المكان - في طرف بعيد بعض الشيء عن المدينة
الزمان - يوم تقديم المسرحية على المسرح
الوقت - صباحاً وقد أشرقت الشمس على كل ما في الدار
عدا صاحبها



شخصيات المسرحية

هو - متلاعنة تجاوز الستين عاماً يعيش وحيداً

في بيته

هي - سيدة متلاعنة كانت زميلة لـ (هو) خلال فترة الوظيفة

المنظر

بيت قديم ويسقط يكاد يكشف عن كل محتوياته، ففي جانب منه تبدو كل أدوات المطبخ واضحة، وكذلك المخزن الصغير _الدولاب، تبدو الصحنون والعلب في داخله واضحة للعين.

في الجانب الثاني طاولة كتابة وكرسي قديمان، أمامهما أريكة قديمة وكرسي قديم أيضاً وطاولة في الوسط تشارك كل أثاث البيت في العتق!.. شباك يطل على حديقة مهجورة، صورة سيدة معلقة على الحائط، مدخل ضيق إلى غرفة النوم، وباب من "ضلفين" تؤديان إلى باب الدار.

صمت يسود المكان.. وحين تستطع الشمس لتملاً كل المكان، يخرج (هو من غرفته بهدوء...) يبدو مقطب الجبين، لا حياة فيه، يقترب من الباب فجأة ويعيشه غير اعتيادية يضغط على ضلفي الباب ثم يتركهما يتآرجحان وصرير حاد يتعالى جراً هذه الحركة، تتغير كل أساريره ويصرخ بأعلى صوته كأنه طفل لاعب يخاطب العالم كله..

مسو: صباح الخير أيتها الحياة، يوم سعيد أيتها الدنيا..
(يلتفت إلى ضلقي الباب) أدامك الله أيها الصرير،
فما دمت موجوداً فأننا موجود! استمر بموسيقاك فأنت علامه حياتي وجودي
(يقترب من الطاولة التي وضع عليها بعض الدفاتر والكتب)
لنبدأ الآن يومنا الجديد، نكتب ما تبقى من وقائع
الأمس الذي مضى!
(يجلس على الكرسي، ويغاطب الباب
الذى تتحرك ضلقتاه)
حين تتعب وينقطع صريرك نادني كي تحيا معي من
جديد.. صداك يظل في رأسي فترة طويلة، وحين
يذوب سأته إليك كالعادة. (يتأمله)..
هل أنت غاضب؟
اسمعني، ان أغفلتك فسامحني، رأسي ممحسو بأحداث
هامة عاشت معي، بمعزل عنك.. النوم يا عزيزي
العدول الوحيد الذي يعزلني عنك..
(يتأمل الباب قليلاً)..

آوه! يبدو انك تعب هذا اليوم.. صوتك فيه حشارة
غريبة..

(ينهض ليحرك الباب عدة مرات ثم يدفع ضلفيته
بقوة، ويتركها والصريح يتعالى في أرجاء المكان..
يعود إلى العمل، وبعد أن يجلس قليلاً، يتذكر
فجأة..)

آوه! نسيت ان أشطب اليوم الذي فات..
(يأخذ القلم ويشطب تاريخ يوم أمس
من التقويم المعلق على الحائط..)
راح يوم.. نحن الآن في
ما شاء الله! الأيام تجري بسرعة وحيوية..
انها تتتسابق معك

(يشير إلى الباب) انها تستقطع من رصيد حياتنا،
ضربية تقاعدية (يضحك)..
(يبدأ بأداء حركات رياضية على إيقاع الصريح،
وهو يردد مع حركاته..)
واحد، اثنين، ثلاثة..

العقل السليم في الجسم السليم..
(يصرخ فجأة) آخ (يسك مكان الألم) ما هذا؟، ليس
عجزا، ربما عضلة أصابها الاسترخاء، لقد نسيت ان
أمارس رياضتي الصباحية أمس وأمس الأول..
(يظل ممسكاً بجنبه وهو يحدث الباب..)

ذكرني أيها الصرير حين أنسى أداء تماريني الرياضية،
أرجوك.. (يحاول مرة أخرى أداء تمارينه الرياضية..)
لا، هذا يكفي، مجرد تذكير العضلات بالحياة والعمل
يكفي... (يخاطب الباب) أليس كذلك.. (يقلد صرير
الباب ويضحك، يتقدم إليه ليبعث فيه القوة ويعود
الصرير عالياً، ويعود هو إلى العمل..)
لأكتب قبل أن تسقط بقايا الأسس من حسابي على
غفلة مني.. من أين أبدأ؟
(يتناهى صوت غريب، يضع القلم على الطاولة)..
ما هذا الصوت؟ ها..
(يقرب من الباب).. لا الصوت هنا طبيعي..
(فجأة ينتبه إلى مصدر الصوت ويضحك بصوت عال
حتى يوشك أن يختنق..)
هذا صوت معدتي! أنها تقرقر، معدتي تقرقر
(يضحك)
لا أنا اليوم في حالة غير طبيعية!
كيف نسيت تناول البازتين!
عفواً.. الفطور كي أعمل.. السيارة لا تعمل بدون
الفطور، عفواً بدون بنزين!
الصحة تاج على رؤوس الأصحاء..
(ينهض إلى الطاولة التي وضعت في الوسط ليترتب
فطوره..) قهوتي المرة المفضلة..! (يفتح العلبة) ها!

نسيت ان اشتري القهوة، نفدت أمس، "يلله! أكل
لقطة من الزيد مع المربي..

(يزيل غطا، صحن صغير فيه الزيد وآخر فيه المربي)
الزيد موجود، والمربي موجودة، والخبز موجود، وصدير
الباب موجود.

فأنا فوق الموجود. لابد من الإسراع في الأكل
لأعود إلى تسجيل يومي كاملاً، في دفتر الحياة..
(يأكل بسرعة) سأسك特 صوت الجوع المتواوح..
سخيف من قال: الجوع امهر الطباخين! الجوع يجعلك
تلتهم كل شيء، اللحم الذي، أأعوذ بالله.. الجوع
يفقدك القدرة على الاختيار..

(يسع يده ويعود إلى طاولة الكتابة، يدفع ضلقة واحدة
من الباب، ينتبه إلى فعلته ويضحك.. يمسك بالضفة
الثانية).. لا تزعلي! لقد نسيت، بدون قصد مني..
ها.. (يحرك الضفة الثانية ويرجلس متهدلاً كلباً
للكتابة..).

(يفتح دفتره السميك ويمسك القلم وكأنه يدخل عالمًا
آخر حين يبدأ الكتابة..)

أمس كان نومي قلقا، لم أغف كعادتي بعد دقائق من
لامستي الوسادة.. ظلت كوابيس تلفني وتتطوقي
حتى أحست اني قد ذبت فيها، وللحظات فقدت
ذاتي وكأنني أنا الحلم وأنا النوم وأنا الغائب

في أبدية لا أرى منها إلا غماماً
يسع في فضاء أصغر.. فجأة وجدت نفسي هنا في
البيت كما أقف الآن.. (نراه واقفاً بينما سادت ظلمة
لا نرى من خاللها شيء، في المكان الذي كان يجلس
فيه للكتابة..)

انبعث شعاع من الضوء من خلال الشباك.. سمعت
تغريد طائر لم أره أول الأمر.. بعد قليل كان الطائر
يحلق أمام الشباك. كان طائراً جميلاً، يحرك جناحيه
بقوة كأنه طائر النورس، كان أصغر منه وأجمل منه،
كان مزداناً بألوان خلابة، كأنه من طيور الحب.
تقدمت إليه، ظل مرفقاً بجناحيه.. ينظر إليَّ وينظر
زجاج الشباك ويفرد.. فرحت كثيراً وفتحت
له الشباك ليدخل..

ظل محلقاً أمامي لحظات وأنا ادعوه مبتسمًا ليدخل،
كان بإمكانني أن أستضيفه أقدم له الطعام وأخصص
زاوية من البيت له وحده... فجأة استدار وطار، حاولت
أن ادعوه ليعود.. لم يلتفت إليَّ بل غاب عن ناظري
خلال لحظات قصار..

ظلت قرب الشباك انتظر عودته.. لم يرجع، وانتظرت
وانتظرت، لم يعد! أوشكت أن أبكي.. أحسست ببرد
يلسعني، أردت أن العن الطائر الجميل وأعود إلى
فراشي أو أذهب لأحرك ضلفتي الباب من جديد.. لم

أجزأ على شتمه! تركت الشباك مفتوحاً فقد يغير رأيه
ويعود ثانية وربما دخل بلا استئذان..
عدت إلى فراشي.. وغفوت بلا أدنى جهد..
أوشكت أن أنسى الطائر الجميل، فجأة شاهدت
جناحيه يرفرفان بلا صوت كأنما ينثران على نسمات
حلوة.. شيئاً فشيئاً راح الطائر يقترب..
(نعمود إلى مشاهدة هو قرب الشباك) لم يكن
الطائر نفسه، كان يحمل وجوهاً كثيرة عرفتها أحببها
فارقت بعضها وجوهاً أخرى لا أعرفها، فجأة.. غابت
كل الوجوه.. وظل وجهي
يتطلع إلى لا شيء!
غفوت مرة أخرى..
وفجأة أيضاً.. اطل وجه واحد من بين الوجوه، كان
وجهها غير واضح من بين كل الوجوه، لم أعرفه
حين عاد الطير بكل تلك الوجوه..
كان بلا وضوح.. كأنني ولا أعرفه.. ثم غاب أيضاً
وطللت أتقلب في فراشي حتى غفوت بلا صورة وبلا
حلم وبلا نوم.. وأحسست أنني أبكي أبكي أبكي..
(يعلو بكاؤه الحار.. ثم تسقط حزمة ضوء عليه وهو
يضع القلم جانباً ويبكي.. بعد لحظات يرفع رأسه
بقوه..)

أوه، لقد تبللت أوراقي! ما هذا الضعف والخروج عن الحلم

من الذي يبكي، أنا في نومي، أم أنا في يقظتي؟!
أوف لاكتب جملة واحدة في آخر الصفحة..
ماذا أكتب ماذا أكتب..؟ ها..
(يكتب) .. طار الطائر ولم نظر معه!!
أوف.. (يبدو عليه التعب ويصمت للحظات قصار، ثم
ينهض ليحرك ضلفتي الباب ويجلس حيث يمترج
الصرير مع موسيقى تنتهي بضربة حادة يعقبها صوت
جرس الباب بعشرجرته الواضحة.. يفرغ من الصوت).
ماذا؟ صوت الباب..؟
(صوت جرس الباب ثانية!)
ها.. الجرس، من الذي يأتيني؟ والآن بالذات؟ لم أتفق
مع أحد لزيارتني منذ.....
(يرن الجرس، مرة ثالثة.. يركض ليرتدي - الروب -
الموضوع على بعد منه وهو يردد..)
لقد دفعت قائمة الكهرباء، والماء.. منذ أيام، هل هناك
ضريبة جديدة..؟
(يصل إلى الباب، يفتحه، صوت عال يرسم لنا قوة
المفاجأة..) مستحيل.. انت.. مستحيل!!
دعني اسلم عليك قبل ان تصرخ لتذكروني بصوتك
حين كنت تثور أو تصرخ..
(تلتفت إلى الباب وهي تمر من خلال صريره..)
(يدخلان) .. كنت نائماً؟ هو: أبداً.. كنت....

هي:

- هـ:** أطرشا؟.. ثلات مرات يرن جرسك الشائع وأنت لا تسمعه.. ماذا يعني هذا؟
هـ: يعني أنني لم أكن أتوقع من يزورني الآن..
هـ: لماذا؟ هل قاطعك الناس أم قاطعتهم أنت؟
هـ: لا، أنا أعيش وحيداً كما تعلمين، وأحياناً أخرج لأنمشي..
- هـ:** ما زلت تحب المشي؟
هـ: ليس حباً وإنما جزء من حياة لابد أن تستمرة..
هـ: أنا امشي أيضاً وأزور بعض الأصدقاء
 والجيران يزورونني
- بيتي يقع في منطقة يعيش فيها عدد كبير من الناس..
هـ: أنا لا..
- (تضحك من الشباب) ما زالت هذه الحديقة على حالها
 منذ..
- منذ أكثر من عام.. لم تزوريه منذ أكثر من عام.
هـ: مرة زرتكم.. ولم تكن في البيت.
هـ: ربما كنت في دائرة التقاعد..
- لا أدرى.. هذه المرة لو لم تفتح الباب لسألت عنك
 وتأكدت من وجودك..
- هـ:** أنا موجود.
- قلقت حين ضربت المدرس مرتين دون أن ترد علىَّ..
هـ: خفت..؟

من أي شيء؟ ..
 هـ: الأعمار بيد الله.. (تضحك)
 هـ: لا، مازلت حياً والحمد لله.. وانت؟
 هـ: مازلت حية والحمد لله.. وما زال أبنائي وبناتي
 يكتبون لي بين الحين والآخر، وأحياناً أزورهم، كل
 واحد منهم يستغل في مدينة تبعد عنى ساعات..
 مرة قرروا أن أكون معهم بالتناوب، فرحت لهذا القرار
 لكتني لم أنفذه.
 لماذا؟ هـ:
 أريد أن اعتمد على نفسي.. فما زلت قادرة على أن
 اكون شيئاً ذا قيمة تفيد الناس وتفيد الأرض..
 وتبتعد بسعادة أبنائهما.. لا أريد أن أكون
 جزاً صغيراً من كل..
 ما زلتني تتفلسفين كما كنت.. هـ:
 لا.. أبداً، أولادي اعتادوا الحياة في إطار
 عائلاتهم الصغيرة
 لا أريد أن أغير عليهم صيغ تلك الحياة.. انهم
 سعيدون بها.. وأنا سعيدة بحياتي..
 الا تشعرين بوحشة أحياناً؟ هـ:
 أحياناً؟ نعم اشعر بها و....
 وماذا؟ هـ:
 اهـ: اهـ: جئت لزيارتـك أم جئت لكـي اكشف لكـ عن حياتـي الخاصة؟

٦

فاكتشف السائق

ان الماكنة لا يمكن أن توصلنا إلى المدينة، لابد من
تغبير آلة لا أتذكر اسمها، وهذا يقتضي الاتصال
بمحطة انطلاق الباص لترسل له هذه الآلة وعلينا أن
ننتظر ساعة على أقل تقدير حتى تصل، قلت لتكن
الزيارة خلال فترة الانتظار هذه،
عصفوران بحجر واحد..

أنا عصافير

٦

(تضحك) بشرفك أنت عصفوري؟ كنت تحب العصافير
وتصطادها، أتذكر..؟ كنت تروي حكايات اصطيادك
للعصافير خلال فترات....أوه! نتحدث كأننا في بداية
شبابنا (تصرخ) أين القهوة؟

لا توجد عندي قهوة، كنت انوي شرائها..
قبل ان تأتى..

سأذهب حالاً وأعود خلال دقائق..

لا، انس القهوة..

مئون

بالعكس، لم اشرب قهوة.. لنشربها سوية..

آتذکرین؟

کنت تقرأین لی حظی..

قرأتها بالقلوب لكي أشيرك..

دعيني أجلب الفهوة أولاً.. وسأعود حالاً..

هي:

ما زال يتحرك كطفل صغير!

(تتمشى في أرجاء المكان، الصورة المعلقة تشير
انتباها، تقترب منها وبعد تأمل لها مع موسيقى
حلوة، تخطبها بحنو) كنت جميلة حقاً.. وبيت جميلة
حتى آخر يوم حياتك، كنت تتمدين أن تكون لك ابنة
اجمل منك.. وابناً يتتجاوز أبه في كل حسناته..
لم تنجي الطفلة ولا الطفل، كانت المراة تأكله..
الله، كأنني أعيش ذاك اليوم، جائني يقول ما رأيك؟
سأتزوجها.. هي الفتاة التي أحلم بها،
جميلة هادئة جذابة..

كنت في حيرة، كنت أحبه وكانت أحبك، كان بيننا
صديقاً نعيش معه الساعات بفرحة كأننا شركة..
كان يجب أن تكون واحدة زوجتك والثانية
تظل صديقة له ولك..

كنت أجمل مني.. لكنني كنت أحبه.. وكانت تمزحين
معي ومعه وتخسين ان الشركة بيستانا نحن الثلاثة
ستظل هكذا.. كانت مفاجأة لك حين جئت أقول لك أنه
يريدك زوجة.. لقد كضمت حبي وأحسست بفضة
وبفرحة في آن واحد.. لكن الفضة لم تدم طويلاً، فقد
واجهت الواقع كما يجب أن يكون.. وتزوجت وصار
الحب ذكرى لكل الذكريات الحلوة معه ومع أصدقائنا
وصديقتنا.. الله ما أحل أن يعود الإنسان إلى

ذكرياته بلا موعد.. ليته يغير حياته الرتيبة..
لكي يعيش بلا ضجر.

(يتقدم فتحاول الاستماع إلى الراديو.. دون أن تسمع شيئاً...) عاطل.. (تطل إلى غرفته..)
من يرتب بيته؟ غرفته؟ ربما تأتيه امرأة أو رجل
(تنظر إلى مكان الطاولة) سأغير مكانها..
(تجلبيها قرب الشباك) هنا أحسن..

(تجلس على الكرسي تتأمل المنظر من خلال الشباك)
على الأقل يواجه الطبيعة.. أخشى أن يتاخر..
سأخن الماء..

(تدهب لتهيء الماء، الحار)
كان يرفض أن يشاركه أحد في تهيئة القهوة..
(بعد قليل تطفئ نار الطباخ.. ثم تعود لتطل على
الغرفة مرة أخرى..) (تقرب من ضلفتي الباب وحين
تحركهما يبدو عليها الانزعاج من الصوت..) ما هذا؟
صفارات إنذار.. (توقف الباب، ثم تحركه مرة أخرى،
فيعلو الصوت.. تنظر إلى أرجاء البيت، ثم تقلب
ال حاجيات المتجمعة في الراوية التي هي مطبخ صغير..
تمسك بدورق صغير..)

زيت..! سأصلح الباب وأخلصه من هذا الوجع البيت..
(تخرج قطعة صغيرة من القماش تنفعها بالزيت وتبدأ
بسح أماكن الاحتكاك، محركة ضلفتي الباب عدة

مرات حتى يندوب الصوت نهائيا ، لحظات	هو:
ويعود هو حاماً القهوة ..)	هي:
دقائق وتكون القهوة جاهزة ..	هو:
الماء حار ..	هي:
شكراً.. قليل من السكر؟	هو:
قليل جدا	هي:
يسمونها على الريحة!	هو:
سمها كما تريده ..	هي:
آخ!	هو:
ماذا؟	هي:
نسبت أن اشتري سكايبر	هو:
لمن؟	هي:
للك ..	هو:
تركت التدخين منذ ثلاث سنوات .. نسبت؟	هي:
أنا تركته أيضاً قبل عام فقط	هو:
انتبه إلى القهوة .. إذا سقطت نقطة من الفنجان في	هي:
الصحن لا أشربها .. أتذكر؟	هو:
اذكر .. كم مرة لعنت الفراش حين كانت يده ترتجف	هي:
وأنت تحسبين ذلك اهمالاً منه ..	هو:
لقد اعتذرت منه حين عرفت السبب .. أحياناً	هي:
أتذكريه حين ترتجف يدي.	هو:
يُدك ترتجف؟	هو:

- مسى: حين أكون متعبة.
مسى: ولماذا تتعبين نفسك؟
مسى: لا أدرى.. أحياناً أتعب خارج إرادتي
مسى: لا، لابد أن تكون إرادتك أقوى من التعب..
حرام ان تتعبي نفسك، لم يعد هناك ما يدعونا إلى أتعاب أنفسنا..
مسى: إلا شيء واحد؟ من أجل الذين يستأهلون هذا التعب..
(تصرخ..) القهوة..
مسى: آخر..
مسى: أوشكـت ان تسـكبـ
مسى: دفع الله ما كان..
(يسـكبـها في فنجـانـينـ)
هذه أفضل قهـوةـ تـبـاعـ هناـ.. جـريـبـهاـ، وـإـذـأـعـجـبـتكـ
اشـتـريـ لكـ كـمـيـةـ مـنـهـاـ..
مسى: أنا آخذ قهـوةـ منـ المـدـيـنـةـ بـيـنـ شـهـرـ وـشـهـرـ،
كلـماـ ذـهـبـتـ لـاستـلـامـ (الـتقـاعـدـ)ـ أـعـودـ وـمـعـيـ
حـاجـاتـيـ الـضـرـورـيـةـ..
مسى: اسمـعـيـ.. لـمـاـ لـاـ نـذـهـبـ سـوـيـةـ لـاسـتـلـامـ رـاتـبـ التـقـاعـدـ..
مسى: يـجـبـ انـ نـتـفـقـ عـلـىـ يـوـمـ مـعـيـنـ، أـوـلـ يـوـمـ أـوـ ثـانـيـ يـوـمـ،
عـلـىـ كـلـ.. لـوـ كـانـ عـنـدـكـ تـلـفـونـ لـاتـصـلـتـ بـكـ (تـشـربـ
الـقـهـوةـ)ـ طـيـبـةـ! مـازـلـتـ تـحـسـنـ صـنـعـهـاـ، كـنـتـ أـبـرـعـ مـنـ
يـصـنـعـهـاـ بـيـنـ كـلـ مـوـظـفـيـ وـمـوـظـفـاتـ الدـائـرـةـ...ـ

- ما عادها.. (يلتفت إلى الصورة المعلقة على الحائط)
هـ: هـ:
ما عادها! (فترة صمت).. كم الساعة؟
هـ: هـ:
لم تمض نصف ساعة..
هـ: هـ:
عليَّ ان اذهب قبل موعد مغادرته بفترة قصيرة..
هـ: هـ:
مازال أمامك متسع من الوقت.. (يفيير الموضوع
فجأة) ..
هـ: هـ:
بالفعل هنا الطاولة أجمل..
هـ: هـ:
تغير بسيط.
هـ: هـ:
مازالت على عادتك، تغييرين موقع الأشياء، أتذكري
يوم جئت للدائرة وجلست على طاولتي المعتادة، فلم
أجد من أوراقي شيئاً؟
هـ: هـ:
لم تكن طاولتك؟ نقلتها إلى الجهة الثانية، ووضعت
طاولتي مكانها، ويومها انزعجت -جنابك - وحين
أعدتها إلى مكانها أصررت على اعادتها مرة أخرى..
هـ: هـ:
كنت أجملك وأجملها.. (ملتفتا إلى الصورة، ثم
يفيير الموضوع) تتأخرين في المدينة؟
هـ: هـ:
معاملات بسيطة وأعود..
هـ: هـ:
وأخبار ابنتك التي كنا نسميها القرنفلة؟
هـ: هـ:
بخير وابنته دخلت الثانوية الفرع الأدبي، تحب المسرح
والشعر، وحين تكتب لحالها رسالة تضمنها أبياتاً من
شعرها، في الشهر الماضي قضت أسبوعاً معى،
كانت تغنى قبل النوم، كنت أشم القرنفل
من خلال صوتها الجميل..

وأنت؟

٦

أنا، هذا أنا.. حتى الريح تدخل من شبابكى
هادئه بلا صوت.. الزاوية تم علم طرف منه ..

أنت تحب الهدوء ..

کنت!

1

تراكم الهدوء

تراكم الهدوء.. أنا أكتب مذكراتي بصوت عالٍ

كـي اسـمع صـوتـي .. أـخـاف عـلـيـه فـي دـاخـلـي

ولا أجده بعد ذلك.

أنت تبالغ

٦

لم تجربني حالتي.

صحيح.. راتبك التقاعدي، يكفيك؟

أشعر أحياناً أنه يكفي لثلاثة من أمثالي.. البيت

الصغير الذي تركه أبي، اسكنه كما ترين.. كان

مهجوراً، أعدت إليه الحياة، فصارت حياته

جزء من حياتي ..

(تنظر إلى ساعتها) لابد ان اذهب.

إلى أين؟

إلى الباص ربيا تم تصليحه، وهم ينتظرونني الآن..

شكراً على القهوة..

وشكراً على الزيارة.. كرريها أكثر من مرة..

هي: سأكررها..
هو: متى؟
هي: قريباً.. زرني أنت.. تعرف عنوان بيتي؟
هو: اعرفه
هي: زرني إذن..
هو: بعد زيارتك الثانية
هي: طيب.. إلى اللقاء..
هو: إلى اللقاء (يصافحها..)
هي: (تخرج..)
هو: (يخرج خلفها.. ثم يعود ويقف وسط المكان.. يقترب من الطاولة يعيد فنجاني القهوة، يلتفت فجأة إلى الباب، مازال يتحرك بلا صوت..)
ما هذا؟ أين صوت الباب.. لم استمع إليه حتى حين حركته وهي تخرج؟ (يقترب منه ويركته) .. معقول؟
أين الصوت؟ (يوقفه ثم يحركه) .. أين الصوت؟
من فعل هذا؟ هي؟ مستحيل! ما الذي دعاها لتفعل ذلك.. ثم كيف تجرأت لانتزاع الصوت منه (يخاطب الباب).. هيا تكلم.. (يحركه بهستيريا) اسمعني صوتك.. (يترك الباب على حركته) سأختنق إن لم تنطق.. صوتك هو الوحيد الذي اسمعه.. حتى الكلاب لا تتعو هنا.. سأنتظر ولكنني لن أستطيع الانتظار طويلاً.. (يقترب منه) هيا.. ولا سأحطمك..

لماذا؟

1

مللت الأخبار البائسة التي تأتينا من أنحاء العالم،
ماسي، كوارث، إجرام، قتل، تدمير، مؤمرات،
اختطاف..

سأنتظر جفاف الزيت لأنعيد الصوت إليه..

مسکن أنت..

شیخ

هذا أنا.. (يغير الموضوع) قوله لم:

ماذا ستفعلن في المدينة.

أكمل معاملة إعادتي إلى العمل..

اعادتك الى العمل.

کف؟

يامكان المتزوجات والمتزوجين العودة الى العمل

اذا رغبوا بذلك..

وهل تم غبن بالعودة..

٦٣

5 | 50

حيث العمال، حيث الحياة بلا عمال، والآن اقتبنت

لأن الحياة بلا عما تظا بائسة وفقيرة

لائحة وفقة

سأذهب لأقدم الطلب، معه الأوداقي والثانية، اللامنة.

مکان العمل؟

نفس مكانتها المسابقة

مسو:	مكاننا؟
مسى:	نفس الدائرة..
مسو:	لكنك الآن بعيدة عنها..
مسى:	اذهب بالباص صباحاً وأعود به مساماً..
مسو:	وحرك؟
مسى:	كثيرون يذهبون ويعودون مثلـي.
مسو:	لماذا لم تقولـي لي انك ذاهبة لهذا الغرض
مسى:	متى؟
مسو:	قبل أن تذهبـي وتعودـي ثانية؟
مسى:	لم تـسألـني عن هدـفي من زيـارة المـديـنة...
مسو:	ويـافقـونـ بالـسـرـعـةـ عـلـىـ العـودـةـ؟
مسى:	لـماـذـاـ لـاـ يـوـافـقـونـ؟ـ أـحـلـنـاـ إـلـىـ التـقـاعـدـ وـأـضـابـيرـنـاـ
مسـىـ:	تـمـتـلـىـ بـالـتـكـرـيمـ وـالـتـقـدـيرـ..
مسـىـ:	أـضـابـيرـنـاـ؟ـ مـنـ تـعـنـيـنـ؟
مسـىـ:	أـنـاـ وـأـنـتـ..ـ وـاـنـ كـنـتـ أـنـتـ رـئـيسـ القـسـمـ
مسـىـ:	وـلـمـ تـنـصـفـنـيـ فـيـ بـعـضـ الـحـالـاتـ.
مسـىـ:	(يـضـحـكـ..)
مسـىـ:	اسـمعـ،ـ لـمـاـذـاـ لـاـ تـقـدـمـ طـلـبـاـ بـالـعـودـةـ..
مسـىـ:	وـرـبـماـ عـدـنـاـ إـلـىـ نـفـسـ القـسـمـ.
مسـىـ:	نـفـسـ القـسـمـ..ـ؟
مسـىـ:	ربـماـ
مسـىـ:	وـأـعـودـ أـعـمـلـ وـأـدـقـقـ وـ...ـ....

هي: وفرض العقوبات على المقصرين والمخالفين..

ریما:

(فتره صمت..)

هـ: لا تؤخرني.. ماذا تقول؟

نذهب سوية ونعود سوية..

هـى: طبعاً..

هـ: هل أستطيع أن أتقدم بطلب آخر؟

ماذا؟

هــى: أنا الآن جدة!

هـ: المهم ان تهيء اوراقك لنذهب سوية في الباص الذى

سيصل بعد نصف ساعة أو أقل من يدري..

هو: ساهي، الأوراق وأعود..

(يدخل ثم يخرج برأسه من باب الغرفة)

إذ عدت إلى العمل وتزوجنا.. سوف لن احتاج إلى

صرير الباب (يقوم بتمثيل الصرير..)

هي:	(تفق وكأنها تتمثل أثراً غريباً ..)
ما هذا؟ هل أنا في حلم؟ أتفعل الصدفة كل هذا؟	
صرير الباب يغير حياته وحياته مرة واحدة؟ من يدري ربما يكون واقعنا حلماً وربما حقيقة..	
هو:	(يخرج) .. الأوراق جاهزة.. آخ، لم أكمل تسجيل مذكرات أمس..
هي:	حين تعود اكتب مذكرات الأمس واليوم وغداً..
هو:	طيب.. بالمناسبة جلبت معي أوراقاً ووثائق أخرى..
هي:	أخرى؟
هو:	أوراقاً نحتاجها عند.....
هي:	عند ماذا؟
هو:	الزواج!
هي:	مازلت كما أنت عجولاً.. لنذهب قبل أن يفوتنا البعض.
هو:	هيا..

(يخرجان.. يعود ليحرك الباب بقوه وهو يضحك..)
 الباب يتحرك بلا صوت، وشئياً فشيئاً يعود الصرير إليه، يسود الظلام المكان.. عدا بقعة ضوء مسلطة على شبح كأنه (هو) عندما تركته (هي)
 وصرير الباب يلاً المكان وكأنه البكااء..
 الشبح يروح ويجيء بين الحلم واليقظة!).

من الصوت المكتوم إلى الصوت المعلن قراءة في مسرحية "الصرير" ليوسف العاني

حسب الله يعيى

مع ان النص المسرحي، نص أدبي في حدود القراءة المحدودة باعتبار أنه نص كتب ليتمثّل ولتحول شخصياته إلى فعل يتجسد على خشبة المسرح... إلا أن النص المسرحي الجيد، يمتلك مواصفات أهميتها في حالي القراءة والتمثيل معاً، وأمامنا نصوص المسرح اليوناني ونصوص المسرح الأوروبي الحديث وكل تلك النصوص كانت مقررةً أولاً، وقسم كبير منها تحول إلى عروض في مرحلة ثانية.

ومسرحية الصرير ليوسف العاني تحمل قيمتها كنص أدبي مقرر، ويمكن أن تشكل قيمة ثانية عند عرضها على خشبة المسرح. وقيمة هذا النص تكمن فيما يلي:

- ١ - انه يعتمد على حوار موجز دقيق خال من الزوائد والخشوع.
- ٢ - يعتمد البساطة والوضوح من غير أن يسقط في السهولة المسطحة والعبارة المعلومة، والصورة المعروفة، واللغة الثرثارة.

* الصرير، نص مسرحي في فصل واحد نشر في مجلة الأقلام العدد المزدوج (٤ ، ٣) آذار نيسان ١٩٨٧

٣ - النص يحمل قوانين المسرحية ذات الفصل الواحد، التي تقترب إلى حد كبير من القصة القصيرة، حيث لا تزدحم بالشخصيات ولا تتوزع في الزمان والمكان. شخصياتان فقط، ومن خلالهما نعرف واقعاً اجتماعياً يشكل هذا النص ملامحة خاصة، ويحدد رؤيته الجادة.

٤ - يعالج النص موضوعاً يمر به العراق اليوم.. من غير أن يقع في الإعلام المباشر، والدعوة إلى إلزام الناس بصيغة (العجب!) كما تفعل معظم النصوص التي تتوجه بالنصيحة، وبالتالي تحول إلى مادة تربوية.

إن يوسف العاني يمتلك تجربة طويلة في التأليف المسرحي باللغة العربية الفصحى والعامة البغدادية... ويدرك تماماً كيف ومتى يستخدم الفصحى ومتى يستخدم اللهجة العامية، فخبرته كممثل ناجع منحته فرصة تحديد هوية شخصيات كل مسرحية بحيث يدرك طريقة نطقها، وطريقة تعاملها مع الآخرين.

ولذلك نجده ينبع في استخدام اللغة العربية الفصحى في مسرحية "الصرير" لا عن رغبة في اختيار الفصحى وإنما لأن شخصياته تؤكد قناعتها للقارئ وللمتفرج على حد سواء، حين تتكلّم الفصحى.

فالرجل يمتلك إحساسه العميق بالأشياء... وهو يستطيع أن يتألف مع وحدته ومع الأشياء، المحبيّة به، وأن يجد في صرير الباب الفة خاصة تجعله يحس بحركة مادية تحبّطه فيأنس بها، ويكون معها علاقة خاصة. إن الصوت المكتوم للرجل الوحيد، التقى علاتية صرير الباب.. وكان هذا يجعله يدرك وجوده، حتى يحس بأن النوم وحده.. هو الذي يعزله عن المشاركة والاستمتاع بضرير الباب..

إن الدفاتر والكتب والطازة والشمس.. حياة ملأ زمن رجل ترك الوظيفة متقدعاً بعد بلوغه الستين من العمر..

وهذه الأعوام الطويلة دلت على أن يعطي قيمة لخصوصية حياته ولغته ومشاركته الأشياء التي حوله.. ويتعامل معها برقة وحنو وإلفة.. وحين يفاجأ بزيارة زميلة له.. ندرك أي معنى تعطيه العلاقات الإنسانية القديمة من انس وفرح وتواصل.. واستعادة جميلة لذكريات الماضي ونعرف أنها تعيش هي الأخرى وحيدة.. بعد أن أصبحت جدة.

وزمالة الوظيفة تجعلهما يستعيدان أوراق الزمن الراحل.. يقول لها: "الأيام كلما زحفت تصبح ذات طعم غريب لا بد من اكتشاف ما وراء.." وكان وراء تلك الأيام حباً مكبوتاً، حباً تشار صورته عند صرير الباب الذي تقوم بمسح احتكاكه بالزست حتى يزول صريره.. تبدأ بالتدخين الذي قطعت الصلة به، ومن فنجان القهوة التي كانت ترفضه عند سقوط قطرة في الصحن.. معتبرة أن رعشة أصابع العامل إهمال وليس شيخوخة.. والآن... أصابعها هي التي ترتجف، ولها أن تعذر عن الماضي. ويتفقان على مراحل:

ا - الذهاب إلى دائرة التقاعد لاستلام الراتب سوية.

ب - العودة إلى الوظيفة.

ج - الزواج.

ولم يكن هذا الاتفاق ليتم سريعاً، وإنما كانت براعة يوسف العاني تهد له بهدوء.. فقد الغت المرأة صرير الباب أولاً.. وأعادت إلى البيت الهدوء.. في ما كان هذا الصرير يملأ سكون البيت.

ورغم أن المرأة التفت زميلها بعد غياب، حين توقف الباص الذي

كانت تقله قرب بيت الرجل، إلا أن هذه الصدفة لم تكن تبدو لنا موقوتة في الزمان والمكان وإنما جاءت ل تستدل منها على أن تلك الحركة للباس بعد توقفها.. قد استعادت حركة جديدة في حياة امرأة ورجل كانوا في عزلة الصمت.. فإذا بهما يبحثان ويتوجهان معاً لبناء حياة لا يسكنها الصمت، ولا تعزلها الوحيدة والعزلة.. حتى أنها نجد حالات (عدم الإنفاق) التي كان يمارسها الرجل، رئيس القسم السابق، وقد تحولت إلى ذكريات جميلة.. إلى قيمة جميلة يمكن استبدالها بالشوكر والثنا.. وحين تكون هناك مشاعر صادقة واستجابة حقيقة للعمل والحب.. لا تكون هناك حاجة إلى صرير الباب..

الباب تحول إلى مجال مفتوح للحياة وللفرح.

ولأن يوسف العاني لا يريد أن يتحول نصه إلى ميلو دراما عابرة أو هي إلينا بأن كل ما مر، كان يتراجع بين "الحلم والحقيقة" مع أن ذاك الحلم الطويل والجميل والسعيد قد تحول إلى قيمة جديدة، قيمة فيها تلتقي فعل الحقيقة كاملة، وفعل البناء، بحياة مستقبلية استطاع الفنان يوسف العاني أن يقنعنا بأهمية الوصول إليها، وبأهمية لأن نتمسك بالحقيقة التي يدعو إليها ويجسدها عن وعي كامل، وعن إدراك حقيقي لطبائع شخصياته وخلق حالة من التفاؤل في نفوسهم وبالتالي يعزز الحياة من خلال خبراتهم وإدراكمهم.

إن طبيعة أعمال يوسف العاني، واقعية حميمة، إلا أن الكاتب يوحى إلينا بأنه ينقلها إلينا، في حين يكون نقله هذا نقلأً يحدد من خلاله أكثر من بعد، وأكثر من ايهاء.. ذلك أنه يكتب ويجسد الحالات والشخصيات التي يعرفها ويستعيدها في ذاكرته، ويختضنها لتجاربه وموافقه.

و "الصريح" نموذج طيب ومهم في مسرح يوسف العاني، وهي تذكرنا بمسرح شيخوخ وشفافية عوالمه التي نكتشف من داخلها عدة إبعاد وعدة رؤى.. وهي بالنتيجة ستحقق لنا أفق المستقبل أفق أن نرى.. أكثر من الحدود المرسومة أمامنا على الورق أو على خشبة المسرح..

يوسف العاني في مسرحية "الصريح" يستعيد أمامنا حالة التفاؤل من غير إلزام و مباشرة.. وإنما يأخذنا إلى قناعات جادة.. بهدوء وبين راق ورقة وشفافية.. بتنا نفتقد لها في مسرحنا.. إلا القليل، القليل.. حتى الندرة، وهذه الندرة نموذجها الطيب والمحيم مسرحية "الصريح" التي تتحقق لنا متعة القراءة والانتباه.. ويانتظار أن تتحقق لنا نفس الحالة وهي مجسدة في عرض مسرحي .. نأمل مشاهدته في القريب.

الأقلام _ العدد الخامس _ أيار ١٩٨٧

اللعبة الموجعة



مقدمة المؤلف

مسرحية هازلة أضعها في صف "الكوميديا السوداء"
عن رجل أراد أن يجد "صنعة" تميّزه عن الآخرين فكان الآخرون -إلا
القلة- يضحكون منه وعليه!
وحين عرفته في بداية الخمسينات، لم أضحك منه أو عليه، بل
بكى.. ثم وقفت في صفة لأكون محامي حين وقع في الشرك...!

أماكن أحداث المسرحية

الشارع، الخربة، المقاهي، الكازينو، الموقف، البستان
"حين تخرج المسرحية لا حاجة لتفاصيل الأماكن، إلا بالقدر الذي
يشير إليها أو يدل عليها!"

اللوحة الأولى

يظهر جيكو على المسرح .. يسير بلا وجهة محددة ..
أو يمشي في قاعة المسرح أو في أي مكان يتم العرض
المسرحى فيه ..

صوت الـ (معلق) يتحدث عن جيكو ..

وجيكو يكاد يستمع إلى جزء من هذا الحديث
أو الحديث كله ... !

تارة يبدو عليه رد فعل وتارة أخرى لا يهتم للصوت!
صوت المعلق كانوا يسمونه

"جيكو" لكن اسمه الحقيقي غير هذا اللقب الذي لا
يدري أحد كيف التصق به ..

وكيف ثبته صاحبه على نفسه دون حرج ..

صوت ينادي عليه .. برد جيكو على
الصوت وهو مستمر في المشي ..

الصوت: جيكو؟

جيكو:

جيكو بعد ما بالع ريقوا!

يختفي جيكو ثم يظهر حين يعود
التعليق ..

العلق:	كان غريب الشكل، قصير القامة، قوي العضل، ممتليء الجسم، ليس قزماً لكنه أقرب إليه.. وجيكو يدعُّي ..
جيقو:	أنا قزم ليس هذا عيباً ..
العلق:	اشتغل أشغالاً كثيرة تتناسب وجسمه وطاقاته .. اشتغل عتلاء ..
جيقو:	"جيقو يمثل الحرفة التي يذكرها" أحمل أثقل الأشياء على ظهري، حتى الذي يزيد ثقلها على وزني .. اركض بها مثل الغزال ..
العلق:	وراح فترة يستعمل العربية اليدوية في نقل الحاجيات .. انها أسرع وأخف .. لكنني لا احبها، لأنها تسبني حين أمشي .. لهذا السبب أقودها أنا أحياناً ..
جيقو:	"يمثل قيادة العربية بصورة معكوسة بحيث يكون هو للأمام!"
الصوت:	جيقو يستمع إلى صوت من بعيد جيقو ..
جيقو:	جيقو يريد أن يعرف طريقوا !! "تردد كلمة طريقه في ذهنه صدى يحيط به .."

اللوحة الثانية

في مكان خرب، في زاوية من زوايا المكان يقع
جيمقو في الليل..

تُر فناة فقيرة تنظر إليه....

جيمقو.. جلبت لك أكلًا طيباً..

من أين؟

من القصر المطل على النهر، كانت عندهم حفلة ورموا
الأكل الذي زاد، فأخذت منه اللحم والدجاج..

لا أكل من الفضلات، ولا اقبل منك المال الذي
تشحذينه... ألا تدررين ذلك؟

لكن هذا الأكل طيب، وتنبئ أن تأكل منه.. لن
 تستطيع أن تشتري وتأكل مثله

أكل ما اشتريه حتى ولو كان رغيف خبز فقط..
ولمن أقدم هذا الأكل الطيب؟

قدميه للكلاب.. اذهبي

سأزعّل عليك

ازعلني.. دعبني أنام، اذهب إلى أبيك
فقد يحتاج إليك.

ذهبت إليه قبل أن اجي إليك..

كيف صحته؟

هذه الأيام، أحسن من قبل

سلمي لي عليه

الفتاة:

جيمقو:

- الفتاة:** وعليك السلام..
 متى نخرج أنا وأنت إلى البستان نجلس على طرف الساقية ونغسل قدمينا بالماء ونأكل التوت الذي يسقط من الشجرة..
- جيقو:** حين تتركين الشحاذة
- الفتاة:** وكيف اتركتها؟ ومن يدفع لأبي قيمة دوانه ومن يأتي إليه بطعمه وهو ضرير كما تدرى..
- جيقو:** اشتغلني بأي عمل، ولا تشحذني..
- الفتاة:** لا أعرف
- جيقو:** تعلمي..
- الفتاة:** كيف أتعلم.. التعلم يحتاج إلى وقت وحين لا أشحد يوماً واحداً يجوع أبي وأجوع أنا و... وماذا؟
- جيقو:** أعود لأنشحذ مرة أخرى
- الفتاة:** إذن لن نجلس على طرف الساقية
- جيقو:** ولن نغسل قدمينا بمانها
- الفتاة:** سأزعل عليك
- جيقو:** ازعلني
- الفتاة:** سأبكي..
- جيقو:** (لا يرد عليها..)
- جيقو:** قلت سأبكي..
- جيقو:** ريم إذا بكـت والله العظيم أضـركـ وأنت تعرـفين قـوة يـدي لـاسـيـماـ حين أـكون عـصـبيـاـ

أنت الآن عصبي؟	الفتاة:
طبعاً	جيقو:
تضحك وتبتعد عنه..	
إذن أنت تحبني..	الفتاة:
(لا يرد عليها..)	جيقو:
(تقرب منه)	الفتاة:
(لا يعيرها أي اهتمام)	جيقو:
أنت مريض؟	الفتاة:
لا.. سوف لنأشغل، سأترك كل الأعمال التي	جيقو:
اشغلت بها..	
لماذا؟	الفتاة:
ليست عملي..	جيقو:
عمل من إذن؟	الفتاة:
عمل كل الناس، كل واحد يستطيع أن يقوم بعملي..	جيقو:
الحمالون كثيرون ودافعوا العربات كثيرون، ويانعو	
المخضرة كثيرون، والشحاذون أمثالك كثيرون..	
وأنت واحد منهم	الفتاة:
لست شحاذًا..	جيقو:
لا أعني الشحاذين، أعني الحمالين ودافعي العربات	الفتاة:
ليس هذا عملي وحدى، عمل يستطيع	جيقو:
كل واحد أن يقوم به.	
أنت تكتشف عملاً؟ أنت جيقو تكتشف عملاً كيف؟	الفتاة:

- جيقو:** ريم لا تضحكني، أنا لست مثلك استجدي الصدقة والطعام، أنا آخذ الأشياء التي أريدها بنفسي حتى ولو تعبت أو هلكت.
- الفتاة:** لا.. لا تهلك نفسك، مع من أتحدث ومع من أضحك..
ومع من اذهب إلى البستان واجلس قرب الساقية وأغسل قدمي بانها
- جيقو:** اذهبني مع الشيطان.. أنا أتحدث بموضوع فتذهبين إلى الساقية..
- الفتاة:** لا تزعل.. أكمل حديثك..

اللوحة الثالثة

- جيقو يسبر في الشارع وهو ينظر على مختلف المحرف..
- النجار، الاسكافي، الشرطي وغيرها.. حتى يصاب بالتعب فيجلس على طرف الرصيف..
- "المحرف هذه تمثل أمامة"
- (مع نفسه) **جيقو:** لا أحب هذه الأعمال كلها.. لا أحبها أحس إنني أؤديها كالآخرين، أؤديها مثلهم، وأحياناً أقلدهم.. أقلد الأقوى مني والأكبر مني.. فأنا تابع تابع.. أريد أن أقيّز بعملي، أكون أنا صاحبه أنا خالقه، أنا جيقو

جيقو:	سأبتكر عملاً أقوم به وحدي فجأة يشاهد حلاقاً يضرب صانعه فيصرخ الصانع من الألم..
الصانع:	آخ.. خدي آخ
الأخلاق:	لقد أخرجتني عن طوري، وجعلتني أضررك..
الصانع:	آخ..
الأخلاق:	((الصانع يظل يبكي))
الأخلاق:	لا تبك.. اسكت.. أعطيك ربع دينار واسكت..
الصانع:	الصانع يقطع بكاءه تدريجياً..
الصوار:	خذ.. ربع دينار يأخذ ربع دينار ويسكت جيقو يمسك بخدّه ويضرب وجهه بطرف أصابعه، ثم يضرب وجهه بكفه ويضحك..
الصوار:	"حوار داخلي.."
جيقو:	جيقو.. ابتكار لم يسبق إليه أحد..
جيقو:	ما رأيك؟
جيقو:	اضربني واعطني ربع دينار..
رسـمـ:	(يضحك ويركض.. وحينما يضاء المسرح نجده في المكان الذي يسكن فيه، ومعه ريم) ..
رسـمـ:	لا.. لا أستطيع!
جيـقو:	ما عليك، اضربيني..
رسـمـ:	كيف أضررك؟
جيـقو:	"جيـقو يحرـك يده في الهـوا ضارـباً شيئاً ما.."
جيـقو:	هـكـذا.. هـيـا

- (ريم تضرره على خده)
نعم: ها.. آذيتك؟
- جيقو: اضررني بكل قوتك..
(ريم تعيد الضربة...) جيقو: أقوى..
- ضرب بقوة أكثر..
نعم: لا.. هذه المرة آذيتك..
- جيقو: لا، ضاعفي الضربة
نعم: يعني أضررك مرتين واحدة بعد الأخرى
جيقو: ابدا، ضاعفي الضربة..
- ابعدى يدك عنّي ثم اهوى بها على خدي..
(ريم تغمض عينيها وتضرره بقوة)
جيقو: عظيم.. هذه ضربة ممتازة..
- (ريم تنظر إليه بمرارة)
نعم: وخدك..
جيقو: يتحمل.. اعطني ربع دينار
ـ يصحكـ
نعم: وتعتبر هذا عملا..
- جيقو: عمل من اختراع جيقو، هل شاهدت أحدا
ـ يقوم بقتل هذا العمل؟ـ
نعم: لا..
جيقو: إذن أنا الوحيد الذي يقوم به.. الحمالون كثيرون،
ـ دافعوا العريات كثيرون..ـ

ريم: "تكميل" والشحاذون كثيرون.. والمجانين كثيرون
 جيقو: لست مجنوناً..
 ريم: والله العظيم لو حكىت هذه الحكاية لأبي
 لقال عنك انك مجنون!
 جيقو: الجنون فنون، وأنا مجنون عاقل صاحب
 مهنة اضربني كفأ
 واعطني ربع دينار!

اللوحة الرابعة

في احدى المقاهي.. مجموعة من الجالسين يضحكون
 جيقو يقف وسطهم...
 أحدهم: أنت مجنون؟
 جيقو: لا والله أنا عاقل
 أحدهم: أضرتك وأعطيك ربع دينار؟
 جيقو: نعم
 ثانية: لماذا
 جيقو: شغل
 ثالث: ألا تخاف على وجهك أو على خدك أو فكك؟
 جيقو: أنا قوي ولا يؤثر على الضرب..
 الأولى : لكن هناك بعض الرجال الأقوباء، قد يصييوك بأذى..
 جيقو: أكون أذكي منهم.. "يضحك"
 والآن من يفتح اللعبة..

الثاني: أنا

جيقو: اضرب..

(يضرره، وجبقو ينتفض..)

اعطني ربع دينار..

(الرجل يسلمه ربع دينار..)

من يجرّب ويضرنني على الجهة الثانية

الأول : أنا

اعطني ربع دينار

يسلمه الربيع دينار..

جيقو يخرج..

في مقهى أو طرف شارع وعلى طرف منه، رجل يبدو

قوي البنية، ينظر إلى جيقو نظرة تحدي، يرفع يده وحين

يهوى بها عليه يحرك جيقو رأسه، بعض الجالسين

ينظرون إلى ما يجري....

جيقو: ربع دينار..

الرجل: لم يمس كفّي خذك..

جيقو: لست مسؤولاً

الرجل: لقد حرّكت رأسك مع حركة البد...

لا أعطيك ربع دينار

جيقو: لكنك ضربتني

الرجل: ضربت الهواء...

جيقو: ألم تسمع صوت الضربة؟

الرجل: سمعته وكأنني أررت على خدك
جيقو: أنت لا تعرف كيف تستعمل يدك..
الرجل: لا تستفزني وإلا كسرت رأسك..
جيقو: أنت تكسر رأسي.. أنا أستطيع أن أكسر عشرة رؤوس
 من أمثال رأسك.. لا تصورني ضعيفاً لأنني صغير
 الجسم، أعطني ربع دينار، أو اسعع..
 تعال اضرب مرة أخرى..
الرجل يضربه ويتقى جيقو الضربة
 بشيء، من الألم الواضح..
جيقو: أعطني..
الرجل: "الرجل ينظر إلى جيقو نظرة فيها شيء، من الحنان.." خذ
جيقو: ما هذا؟
الرجل: نصف دينار
جيقو: ولكنك...
الرجل: لا، لقد ضربتك مرتين، وسواء مسست خدك بقوة أم لا،
 فأنا هو بتلك على خدك.. ثم إنني لم ألتقي بوحد
 يقوم بمثل هذه اللعبة الموجعة.. خذ النصف دينار
 واعذرني إن آذيتك...
 يتقدم إلى رجل يرقب ما يجري بشيء،
 من التأمل غير المريح..
جيقو: اضربني على خدي وأعطني ربع دينار

الرجل: لماذا؟
 جيقو: لعبة..
 الرجل: لكن هذه اللعبة لا إنسانية
 جيقو: ليس هذا المهم، المهم أن تضربني وتعطيني
 أجراة الضريبة ربع دينار
 الرجل: (يتأمله بألم) .. طيب خذ هذا الربع دينار واذهب..
 دون أن أضربك
 لا .. لا آخذ الربع دينار بلا مقابل.. أنا لست شحاذًا
 جيقو: هل فهمت؟
 بخرج..

اللوحة الخامسة

"المكان الخرب.."
 جيقو يضحك ومعه تجلس ريم
 هذا اليوم جرت ستة..
 كلهم..
 ضربوني
 (ريم تمسك بخده وتتحسسه)
 هل غسلت خدك بالماء الحار..
 لماذا الماء الحار؟
 حتى يعود طبيعياً
 حينما آخذ الربع دينار يعود طبيعياً

الفتاة:	ألم تتألم؟	جيقو:
الفتاة:	أتتألم.. ثم أنسى الألم	جيقو:
الفتاة:	جيكو، أرجوك اترك هذا العمل المجنون	جيقو:
الفتاة:	لا تقولي هذا.. إنه عمل عاقل..	جيقو:
الفتاة:	أنا عاقل وأعمل ما يروق لي.	جيقو:
الفتاة:	ويرroc لك أن يضررك الآخرون..	جيقو:
الفتاة:	أنا الذي أطلب منهم ضريبي..	جيقو:
الفتاة:	إذا ضربني أي رجل دون رغبتي فإبني أشعّه ضرباً	جيقو:
الفتاة:	مع ذلك احترس من البد القوية التي تشعر أنها تؤذيك	جيقو:
الفتاة:	لقد فعلت ذلك مع رجل ضربني..	جيقو:
الفتاة:	وهل آذاك؟	جيقو:
الفتاة:	لا، تصوري انه اعتذر مني..	جيقو:
الفتاة:	لماذا ضربك إذن؟	جيقو:
الفتاة:	لعبة لم يلعبها من قبل أراد أن يجرّبها	جيقو:
الفتاة:	وأنت؟	جيقو:
الفتاة:	أنا ماذ؟	جيقو:
الفتاة:	جريت لعبتك وكفى، اتركها، ستأتي كل يوم	جيقو:
جيقو:	وخدودك متورمة.. أهذا عمل تحسد عليه.."	
جيقو:	بالعكس.. الكل ينظرون إلى باستغراب وأنا اختار من	
جيقو:	بينهم من يلعب اللعبة.. إسمعي، خذني هذه دينارين	
جيقو:	اشتري شيئاً لأبيك، وخذني هذه ثلاثة دنانير اشتري بها	
جيقو:	"فستانان" ملوناً لك.. واذهبني إلى الحمام اغسلني وتعطري	

الفتاة: ونذهب أنا وأنت إلى البستان..
جيقو: نجلس على حافته ونفضل قدمينا بالماء البارد..
 لكن بشرط..
الفتاة: ما هو؟
جيقو: ألا تتحذى من أحد في اليوم الذي
 نذهب فيه إلى البستان
الفتاة: لنأشحذ..

اللوحة السادسة

ريم وجيفو.. في البستان
 في جو رومانسي حلو...
 جيفو ينظر إلى مجموعة من
 الشباب وقد ارتدوا ملابس
 زاهية، يتأملهم جيدا، وقد ارتدى هو لباسا آخر
 غير الذي شاهدناه فيه..
 وكذلك بدت ريم في زي ملون اشتراه لهذه المناسبة..
الفتاة: جيفو.. ما بك
جيقو: لا يلتفت إليها..
جيقو...
جيقو: ها
الفتاة: أين سرحت
جيقو: ريم.. اسمعي

- الفتاة:** ماذا..
جيبقو: انظري إلى هذه المجموعة..
تنظر إليهم
- الفتاة:** ما بهم
جيبقو: هؤلاء من الشباب المدلل..
الفتاة: وما علاقتنا بهم
- جيبقو:** تكون أيديهم مترفة.. أعني ليست قوية
الفتاة: وماذا نريد منهم؟
- جيبقو:** شغله سهلة
الفتاة: كيف؟
- جيبقو:** ضرباتهم لا تؤذني.. وأجمع منهم ثلاثة دنانير
الفتاة: جيقو.. عيب أنا معك..
جيقو لا يعبأ بكلامها..
- يذهب إليهم.. وريم تنظر إليه من بعيد..
 ترى يد كل واحد منهم تهوى على خد جيقو.
 الجميع يضحكون لهذه اللعبة..
- ريم دموعها تسقط من عينيها بعد كل ضربة. يعود
 جيقو فيرى ريم وهي تبكي تنهض ويتوجهان
 إلى خارج البستان..
- جيبقو:** هل جئت بك إلى البستان لكي تبكي؟..
 يكفي..
الفتاة: وجئت معك إلى البستان لكي تُضرب أمامي وأنا أترجع..

جيقو:

الفتاة:

جيقو:

الفتاة:

جيقو:

الفتاة:

جيقو:

اللوحة السابعة

نفس المكان الذي يقطن فيه جيقو، نرى فراشاً

جديداً وتغييراً قد حدث فيه.. وجيقو يحاول

أن يرتب بعض ما موجود فيه.. يتأمله.. بعد قليل

تدخل ريم فتنظر إلى المكان..

اشترت كل هذا؟

الفتاة:

من عرق جبني.. من عرق خدودي..

وإذا استمررت في عملي هذا ربما أبني بيتاً..

ريم خذى..

الفتاة:

ماذا..

الفتاة:

يقدم لها نقوداً..

جيقو:

خذى واشتري فراشاً جديداً لك ولأبيك

لا.. لن آخذ منك نقوداً بعد اليوم

لماذا؟

جيقو:

- الفتاة:** لأنك تأتي بها مقابل ضرب الآخرين لك.
جيقو: ريم أقول لك للمرة الأخيرة، اتركي هذا الموضوع،
 أنا مقتنع به
الفتاة: لا.. لن آخذ
جيقو: والله العظيم أضررك
الفتاة: أضربني.. واعطني ربع دينار
- جيقو ينظر إليها بحنو ورقة يتداولن النظرات الحانية
 جيقو يقبل رأسها والدموع تتتساقط من عينيها...
جيقو: خذني..
- الفتاة:** أبي لا يقبل، سألهي في المرة الماضية من أين جئت
 بالنقود، قلت له من جيقو، قال أحذرني
 أن تأتي بفلس واحد من غير الشحاذة،
 انتبهي، واحذرني من الذناب البشرية..
جيقو: أنا لست ذئباً يا ريم..
- الفتاة:** أدرني.. قلت له أن جيقو يستغل والشغل يدر عليه
 مبلغاً كبيراً من النقود وهو الذي أعطاني الثلاثة دنانير
جيقو: وصدقك..
- الفتاة:** طبعاً صدقني
جيقو: وخذني هذه النقود وقولي له أنها من جيقو أيضاً..
الفتاة: وإذا لم يصدقني
جيقو: أجي، أنا إليه بنفسي وأقدمها له..
الفتاة: إذن أبقى النقود عندك وتعال أنت وأعطيها له

جبيقو:	أنا أريد أن أجني، إليه بمناسبة أكبر..
الفتاة:	ما هي؟
جبيقو:	لا أقولها الآن..
الفتاة:	متى..
جبيقو:	حين تكون مرة أخرى في البستان قرب الساقية نغسل قدمينا بالماء البارد آنذاك أقولها لك..
الفتاة:	متى؟
جبيقو:	لا أدري.. مازلت في بداية اللعبة حين أجتازها أو أتعب منها سذهب إلى البستان..

اللوحة السابعة

جبيقو:	المقهى الأولي التي شاهدنا فيها جبيقو حين بدأ لعبته أول مرة.. يدور على الزيان
جبيقو:	يلله إدفع ربع دينار واضرب هذا الخذَّار بربع دينار فقط.. (لا أحد يرد عليه..)
	(يقترب من زبون سبق وضرره) يلله، جرَّب.. لا أقول آخ..
الزبون:	جرَّبت وضررت ولم تقل آخ وأعطيتك ربع دينار
جبيقو:	وأنت؟
الزبون:	لا أريد
	(جبيقو يفكر بعض الوقت..)
جبيقو:	اسمعوا ادفعوا أقل من ربع دينار.. مائتي فلس..

(لا أحد يرد عليه..)

مائة وخمسين فلساً..

(لا أحد يرد..)

مائة فلس..

يردد رقم مائة فلس عدة مرات دون جدوى وأكثرهم

يلهوا منصرفًا إلى زميله أو لعبته

جيقو يخرج منكسرًا....

في مقهى آخر شاهدناه فيها أيضًا وفيها الرجل

الضخم الذي اعتذر منه ودفع له عن ضربتين..

يمرّ من بينهما دون أن يستجيب له أحد.. يجلس

منزويًا.... ويحوار داخلي..

الحوار: بارت الشغل.. لم يعد لها زبائن..

ينهض ويخرج..

اللوحة الثامنة

جيقو في مكانه ومعه ريم..

الفتاة: اترك عملك هذا ، وابحث عن عمل جدي

جيقو: أبدأ، لن أتركه، إلا بعد أن أتعب

الفتاة: أنت تعب الآن

جيقو: ليس من عملي ولكن بسبب الناس

الفتاة: بدون الناس لا تستطيع أن تعمل..

جيقو: قلت لهم بعأة فلس ولم يتقدم أحد

الفتاة:	خلاص.. معنى ذلك أنهم لم يعودوا يحبون هذه اللعبة..
	ها.. ماذا تقول.
	(جيقو يفكرون بخاطرة طرأت له..)
جيقو:	عندى فكرة..
الفتاة:	قل ما هي؟
جيقو:	سأغير المكان، سأذهب إلى أماكن أخرى.
الفتاة:	كيف يعني...؟
جيقو:	أماكن يلتقي فيها الأغنياء، وتنجتمع فيها الشخصيات الكبيرة.. ربما يدفعون أكثر من ربع دينار
الفتاة:	وكيف تدخل إلى هذه المحلات؟
جيقو:	سأحسن مظهري وهناك سيحترموني
الفتاة:	ويحترمون خذك أيضاً فتهوي أكفهم عليه
جيقو:	وتتساقط على عشرات الدنانير..
الفتاة:	آه.. إنني خائفة عليك
جيقو:	لا تخافي.. وسوف ترين كم سأحصل في الليلة الواحدة..

اللوحة التاسعة

في مقهى راقية - كازينو - ربما
 بدا على بعض الموجودين فيها علام السكر..
 يجلس رجل أنيق يحيط به أربعة من جماعته..

جبيقو:	يدخل جيقو..
الأنبيق:	السلام عليكم يا جماعة..
نعم:	لعبة مسلية أنا ابتكرتها.. من يرغب في أن ير تاح وهو تعبان، أو يفرغ غضبه وهو عصبي غضبان، أو يضحك وهو عابس.. عليه أن يضربني وأنا راضٍ، يضربني على خدي، كفأ حسب قوته وقدرته ويدفع لي ربع دينار أو أكثر إذا كان كريما..
المجموعه:	الرجل الأنبيق يلتفت إلى جماعته اضربه واعطه ربع دينار..
الأنبيق:	نعم يبدو أن في عقل هذا الرجل لوثة..
بنادي على جيقو..	كيف دخل إلى هنا..
تعال..	بنادي على جيقو..
الأنبيق:	بنادي على جيقو..
جيقو:	يفسح له مجالا لأن يضربه..
نعم مقابل الضربة..	فيضربه بقسوة بحيث يوشك جيقو أن يسقط..
الأنبيق:	يتمالك أنفاسه ويخاطبه..
جيقو:	ربع دينار..
نعم مقابل الضربة..	ترى د ربع دينار
الأنبيق:	الأنبيق يباغته ضربة أقسى من الأولى على خده الآخر..



الأثيق:

خذ..

جيقو يسقط.. يغالب الألم
فيneathض.

جيقو:

أعطيوني نصف دينار عن الضربتين..
اعطيك هذا..

الأثيق:

بيصدق في وجهه ويضحك..

ومثل سهم طانش يضرره جيقو ضربات
سريعة على وجهه ويطرحوه أرضاً..

وحيين ينهض من معه ليمسكوا به ينسلي
مثل الأفعى دون أن يلتحق به أحد..

جماعة الأثيق يسكنون بصاحبهم ويعذلون قيافته
وهو لا يصدق ما حلّ به.

الأثيق:

أين هو؟

لا أدري كيف فلت من أيدينا

كان أسرع من أن نمسك به

أخبروا الشرطة واعرفوا أين يكون عادة هذا الصعلوك،

وسوف أجعلهم يكسرؤن رأسه.. هيا

الجميع ينتفضون

أحدهم:

الآخر:

الأثيق:

اللوحة العاشرة

جيقو يسير في أزقة ضيقة وهو يمسك خده
ويردد مع نفسه كالمجنون..

المهم أني أخذت بحقي. ضربته أربع ضربات.. ولو

جيقو:

كان وحده لحظمت رأسه هذا الوحش..

رجلان من الشرطة يدخلان المقهى الأولى التي رأيناها
فيها يفتshan ويسألان الجالسين ثم يخرجان..

جيقو يقترب من المكان الذي يسكن فيه.. يقف
لا، لا أذهب الآن، فقد يأتيون إلى هنا
يغيّر مكان سيره..

الشرطيان في المقهى الثانية
يفتshan ويسألان ويخرجان..

ريم تدخل مكان جيقو فلا تراه
لم يأت بعد الآن.. أين ذهب
هذا اليوم.. سانتظره

جيقو يقف في طرف من شارع
مظلم.. يلمع الشرطيان من بعيد فيركض..
ريم مازالت قلقة في المكان الخرب..
يقترب الشرطيان ومعهما رجل كان
يجلس ضمن زبائن المقهى..

يقولون أنه يسكن هنا
(الشرطـي يرى ريم..)

الشرطـي: تعالى..
(ريم تفزع..)

المال مال الله والسخي حبيب الله..
أترغرين هذا القزم المجرم؟

الفتاة:

الرجل:

الفتاة:
الشرطـي:

- تنتبه إلى قصد الشرطي..
أي مجرم..
السلوك
الفتاة:
لا أعرف أحداً.. أنا شحادة وأمرَّ من هنا أحياناً،
فيتصدق عليَّ البعض بالطعم وأحياناً
بالقليل من المال...
الشرطني:
هل دخل قزم صعلوك إلى هنا
لم أر أحداً..
الفتاة:
المال مال الله والسخي حبيب الله..
(تبعد عنهم..)
(جيقو يظهر من بعيد متوجهاً إلى نفس
المكان، يشاهده الشرطي الثاني..)
الشرطني:
هذا هو..
(يركضون خلفه ويركض هو...)
ريم تنظر إليهم وتبكي
ماذا فعلت يا جيقو.. وماذا
الفتاة:
سيفعلون بك؟
تركض وراءهم..

اللوحة الحادية عشرة

في مخفر للشرطة..
أحد رجال الشرطة يرمي بجيقو

إلى داخل الموقف..

عدد من الموقوفين ينظرون إليه
تبعد على وجهه قسوة الضرب
الذي ناله.. جيقو يضع يده
على خده.. وأحد الموقوفين يتقدم منه
ويتحدث معه... .

جيقو: أيها الكلب!

الموقوف: لماذا ضربك هكذا؟

جيقو: لأنني ضربته

الموقوف: ولماذا ضربته..؟

جيقو: لأنه ضربني دون أن يدفع لي حقي..

الموقوف: وما هو حرقك؟

جيقو: نصف دينار

الموقوف: لم أفهم شيئاً، يضربك

ويعطيك نقوداً..

جيقو: هذه لعبة، هي عملي هل فهمت؟

الموقوف: لا لم أفهم شيئاً

جيقو: إتركني إذن..

الموقوف: سأتركك.. ولكن دعني أسألك..

يعني لو قلت لواحد، أن

يضربني على خدي ويدفع لي ربع

دينار.. سيقبل؟

البعض يقبل والبعض الآخر لا يقبل..	جيقو:
فكرة حلوة.. نخرب	الموقوف:
كيف؟	جيقو:
إضربني وأدفع لي ربع دينار..	الموقوف:
أنا من الذين لا يقبلون	جيقو:
المهم.. حين أخرج سأجرب	الموقوف:
هذه اللعبة..	
جريها..	جيقو:

اللوحة الحادية عشرة

خارج الموقف..
 نشاهد الرجل الضخم ومعه
 شاب يحمل حقيبته نعلم بعد
 ذلك أنه "محام" ..
 الشرطي يقترب من الباب بعد
 أن يدخل المحامي إلى غرفة
 الضابط ويخرج جيقو..

مرحبا	المحامي:
أهلا وسهلا	جيقو:
مرحبا..	الرجل الضخم:
أهلا بك	جيقو:
عرفتني..	المحامي:

جيقو:
الرجل الضخم:
المعامي:
جيقو:
المعامي:

لا
نساك..
تذكر
لا تذكر
أنا الذي أعطيتك ربع دينار
دون أن أضررك.. كنت واحداً من
الذين عرضت عليهم لعيتك هذه..
تذكر جيداً..

يومها احترمتك وعرفت أنك
لا تقبل منه الآخرين وعطاهم بلا جهد
تقدمه حتى لو كان ضرك على خدك..

جيقو:
الرجل الضخم:
المعامي:
جيقو:
لها جنت أدفع عنك..
سأكون محاميك..
إن الأستاذ صديقي وقريبي..
وسأكون صديقك

من بعيد تظهر ريم تصرخ..
جيقو.. جنت لك بأكل طيب
لم أشحذه بل اشتريته لك من بقايا
النقود التي أعطيني إياها.. سوف
أترك الشحادة حين تخرج..
جيقو بلتفت إلى المحامي..

جيقو: وهل سأخرج؟
 المعامي: سنحاول أن نخرجك بكافالة
 أول الأمر ثم نخرجك ولكن بشرط..
 جيبيقو: ما هو الشرط
 المعامي: أن تفكك بعمل آخر ابتكره
 لنفسك، ولكن من غير أن يضررك أحد..
 جيقو يهز برأسه
 وريم تلوح إليه..
العلق: وحين خرج جيقو من
 السجن، راح يبحث عن عمل جديد..
 وقبل أن يجد العمل، كانت ريم تعمل
 في معمل للنسيج.. وفي البستان جلسا
 على طرف الساقية وغسلا قد미هما..
 ريم وجيقو يجلسان في البستان..
 في البستان نفسه..
 المجموعة من الشباب المدلل يجلسون
 غير بعيد ينظر إليهم جيقو وأحدهم يكتشفه..
 يتقدم إليه..
 وبيده ربع دينار
الشباب: خدك وهذا الربع دينار..
 جيقو ينظر إليه متربدا..

ريم تلتفت إليه..
الفتاوة: لا.. لن يضرب هذا الخد بعد اليوم
تقبل على خدّة وتقبله..!



الساعة

(لوحة مسرحية)



شخصيات اللوحة

- الكاتب
- زوجته
- ثلاثة رجال
- الأول، الثاني، الثالث
- الرجل البدن
- زوجته
- أطفاله الثلاثة
- العروس والعريس
- الفتاة
- الرجل الكبير
- الرجل النائم



مقدمة المسرحية

مثلات وممثلو المسرحية يغدون على المسرح، يتقدم أحدهم مخاطباً

الجمهور..

أيها الأصدقاء

أردنا أن نختار اسماً لمسرحيتنا لكننا وبعد أن صارت المسرحية -

النص - عملاً يقدم على المسرح، صرنا شركاء فيها، وصار لنا حق اختيار الاسم.

في البداية خطر ببالنا أن نسميها.. المحطة لأن الدبکور يمثل محطة قطار، فتذكرنا أن هناك مسرحية غنائية للرحابنة قدمت بيروت قبل سنوات، وهناك مسرحية عراقية بهذا الاسم قدمت ببغداد وفي أكثر من محافظة! خطر ببالنا اسم آخر "بانتظار القطار" فالحدث الرئيس في المسرحية هو الانتظار.. وتذكرنا مسرحية "بانتظار جودو" لبكيرت فخشينا أن نتهم بالعبيبية! وتذكرنا كذلك مسرحية "بانتظار اليسار" لклиفورد أو ديتس فخشينا أن نتهم باليسارية!

وورد بالذهن عنوان آخر "القطار" فمررت أمامنا أحداث فيلم "القطار" الذي مثل فيه "برت لانكستر" و"بول سكافولد" .. أو قد يقترب الاسم من فيلم آخر، بطولة ليلي مراد ويحيى شاهين!

"تتقدّم مثلاً" لقد اقترحتم عليهم اسمًا آخر.. "العرب" (تساؤل من الجمهور)..

- العرب؟

- "الممثلة" نعم العرب؟

قد تستغربون من هذا الجمع بين القطار والمحطة وباتّظار جودو وانتظار اليسار وبين هذا الاسم المقترن "العرب" يعود المثل إلى التعليق

هذا الجمع وارد - لكننا خشينا من أن نتهم بـ "المباشرة" وخشينا أيضًا أن نتهم بالتقليد فهناك جريدة بهذا الاسم تصدر في لندن وهي عربية ومجلة اسمها "كل العرب" وما أكثر المجالات والجرائد العربية التي تصدر في بلدان غير عربية!

"تُعود الممثلة" وتعددت الأسماء والموت واحد.. عفواً! والمسرحية واحدة! حتى قر القرار بعد خلاف واختلاف وصل حد النزاعات والمهاترات والشتائم تارة وشحد العزائم تارة أخرى، حتى تعينا.. وأردنا أن نعرف الوقت الضائع.. فنظرنا إلى ساعاتنا.. فلم نعرف مدى هذا الوقت لأننا حين بدأنا اختيار اسم للمسرحية بدأناه دون أن نعرف وقت أو زمن البداية! "يُعود الممثل".

- قلنا لماذا لا نسمي المسرحية بـ "الوقت الضائع"؟ فخشينا مرة أخرى أن نتهم بالانحياز إلى الرياضة أكثر من انحيازنا للمسرح. فجأة صرخ عدد ليس بالقليل.. لنسم المسرحية بـ "الساعة" فكلنا يحمل ساعة إلا واحداً كان قد نسيها في الحمام! فضحكتنا كلنا واتفقنا من خلال الضحك على التسمية: الساعة!!

"تعود المثلثة"

ولكن.. هل تريدون الحقيقة؟ هناك في القلوب والصدر آراء أخرى
تريد أن تسمى المسرحية بأسماء أخرى! لكن الوقت قد ضاق وبين
شخصيات المسرحية المخلص والعاقد..
وربما مثلت هذه المسرحية في المغرب أو الأردن أو الكويت أو في
العراق.

وربما جاء الزمن الذي تؤدي فيه هذه المسرحية ومثيلاتها إلى
الوفاق. وأنذاك تكون قد أدينا الواجب. أو تكون قد أبقينا فوق العين
الحاچب!

"يتعالى صراغ في القاعة"

- خلصونا... ملتنا الكلام.

نريد المسرحية الحقيقة ذاتها سواه، كان اسمها القطار أو الساعة أو
المفتاح أو المحطة أو أي اسم آخر.. هلكنا..!

"ينسحب الممثلون بينما يظل مثل واحد تحت إشارة ضعيفة يردد
لوحد من المشاهدين.."

- قد تعرض المسرحية، وقد لا تعرض..

وقد يخرج الجمهور خلال العرض وقد يبقى ليصفق
"المثلثة تتدخل"

- لكننا لا نريد التصديق فقد مللناه مثلما مللت الكلام.. ولا نريد
ثواباً لنجاح المسرحية فقد كسبناه..!

نريد حساباً عسيراً لنا إذا كانت المسرحية فاشلة ولننتظر ما دام
ضوء المسرح مظلماً بانتظار مصير المسرحية!

"محطة قطار فارغة يدخلها المسافرون تباعاً.. بينما
نشاهد رجلاً قد غفا على أرضية المحطة في واجهة
الجمهور، لا يتحرك طيلة عرض المشهد الأول من
المسرحية لكنه يقول كلمة في نهايته"
الحياة تدب منذ دخول الشاعر والكاتب والصحفي
وزوجته وتظل متداقة مع دخول كل مجموعة.. وليس
شرطًا أن يكون كل ما في المحطة واقعياً بقدر ما يكون
موحياً بدللات السلوك ومعطيات الحوار"
الكاتب:
"وهو شاعر وصحفي في ذات الوقت يدخل مع زوجته
التي تبدو عليها البساطة بحملان حقيبة السفر، ما إن
يضع الحقيبة حتى يحس بمعاناته" أَف، المحطة فارغة.
لم يأت أحد بعد! وأنت تتطلبين مني
أن أُعجل في المجيء حتى نسبت ساعتي وقلم حبرى.
ما علينا بالأخرين. المهم أنتا وصلنا قبل وصول القطار
بفترة مناسبة كي لا نقلق. أما الساعة فأنا عندي
ساعة. والقلم يمكن أن نشتريه من مكتبة المحطة.
الكاتب:
لا أستطيع الكتابة إلا بالقلم الذي تعودت الكتابة به
زوجته: وإذا ضاع؟

- الكاتب:** أظل لفترة لا أكتب شيئاً..
زوجته: نحن في سفر ولا أظنك تحتاج إليه.
الكاتب: بالعكس، السفر مليء بالمقارنات والأحداث.
كلها تستأهل الكتابة عنها. حتى الناس يمكن أن
أسجل عنهم الشيء، الكثير وقد استوحى قصيدة أو..
زوجته: "تقاطعه" أعتبر هذه السفرة للراحة..
الكاتب: الراحة بلا كتابة راحة ناقصة.
زوجته: أوف منك. الكاتب يكتب أم القلم؟
الكاتب: القلم جزء من الكاتب، اتركي هذا الموضوع لا أريد أن
أعكر سفترنا قبل بدايتها، سأشتري قلماً لأنّي علّي
منذ الآن..
- "يتوجه إلى جهة المكتبة"
زوجته: "ترتب بعض أمتنة تحملها بيدها.."."
"يدخل ثلاثة رجال بأزياء مختلفة"
الأول : جئنا في الوقت المناسب "يجلس على الحقيبة"
الثاني: المناسب "يجلس أيضاً"
الثالث: "يجلس على الحقيبة دون أن يقول شيئاً، يخرج بعد
لحظات علبة السعوط ويستنشق منها. يعطس"
الأول والثاني: يرحمكم الله.
الثالث: أثابكم الله.
"يعود الكاتب بحالة عصبية"
زوجته: ..ها

- الكاتب:** لا توجد أقلام في المكتبة!
زوجته: ماذا يوجد إذن؟
- الكاتب:** أوراق بلا أقلام. وقناني بلا حبر. وحبر بلا قناني!
- الأول :** "الرجال الثلاثة ينتظرون ويستمعون إليه"
الكاتب: "ينهض ويقدم له قلماً" تفضل هذا قلم.
الأول : شكرأ، لا أريده الآن أحتاجه حين أكتب.
الكاتب: أنا معك في القطار قلمي تحت تصرفك.
- الأول :** شكرأ.
الكاتب: "يعود إلى مكانه"
زوجة الكاتب: "تردد مع نفسها" مكتبة بلا قلم!
الكاتب: كيف يسمونها مكتبة؟
- الكاتب:** تحولت إلى مخزن كل ما يحتاجه المسافر موجود عدا الكتاب والورقة والقلم. عندي فكرة..
زوجته: ماذا؟
الكاتب: اذهب إلى البيت ثم أعود إلى المحطة..
زوجته: لماذا؟
الكاتب: أجلب الساعة والقلم.
- زوجته:** مستحيل. لا يمكن ضمان ذهابك وعودتك. الطريق ليس سالكاً. والازدحام وحوادث الاصطدام والمحفيات والمجاري.. و... وقد يأتي القطار.. "تنظر إلى ساعتها" لم يبق إلا نصف ساعة. أقعد "تمسك بيده وتجلسه بجانبها"

"يدخل رجل بدين وزوجته بدينان أيضاً
ومعهما ثلاثة أطفال عند دخولهم تحدث ضجة
ما يشير انتباه الرجال الثلاثة الذين مازالوا جالسين
على حقائبهم أحدهم يدخل والثاني يشم السعوط
بين فترة وأخرى والثالث يبدو وكأنه في حلم"

"بصوت عالٍ عجلاً.."

الزوج:

الحقيقة ثقيلة!

الزوجة الأولى:

أنت التي حشوتها بمختلف البضائع والسلع.
هدايا.

الزوج:
الأولى:

"ينادي على الثانية" وأنت
الأطفال متبعون..

الزوج:
الثانية:

أبني عاقل. "تسحب ابنها إلى جانبها"
لم أقل من العاقل ومن غير العاقل.
بدأ العراق قبل وصول القطار..

الأولى:
الثانية:
الزوج:

نرجع إلى البيت أحسن
"يهم بالعودة"

الزوجتان:

"بصوت واحد" لا.. الله يخليلك. ستصالح.
"الزوجتان تتبادلان القبلات"
ينظران إليهما..

الكاتب وزوجته:
الكاتب:

آه لو كان القلم معـي.. لكتبت.
الأطفال الثلاثة يركضون ويتجهون إلى سكة القطار..

الرجل الأول:

"يصرخ" يا أطفال انتبهوا..

"تصرخان" تعالوا.. "تذهبان إليهم "تنظر إلى ساعتها" بعد خمسة وعشرين دقيقة (الذي يدخن ينظر إلى ساعته) لا بعد تسعه عشر دقيقة. ساعتي لا تخطئ: ساعة اميريكية. هـس. "مع نفسه" لم أسمع بساعة اميريكية لا تخطئ: الساعات المضبوطة.. "والذي كان نائماً يستيقظ فجأة" هـس. "بطرافة" أردت أن أقول ساعات قمرية أو شمسية مثل الحروف "يضحك" "ينظر إلى ساعته" بقيت عشرون دقيقة. "تهم بالرد عليه وهي تنظر إلى ساعتها.." "ينعها من الرد وهو يهمس في أذنها" ساعتك ساعة محابدة سويسرية! كيف تقولين اميريكية. لتثيري إشاعة. "تهم بالرد عليه ومناقشته" كفى.. بقى فترة قصيرة لوصول القطار "تعالى زغاريد من خارج المحطة"	الزوجـتان: زوجـة الكاتـب: الرجلـ الثاني: زوجـة الكاتـب: الـكاتب: الـرجل: الـرجلـ الثالث: الـرجلـ الثاني: الـرجلـ البـدين: زوجـة الكاتـب: الـكاتب: زوجـته: الـكاتب:
--	--

"يدخل العريس ومعه العروس"

"يهرون إليهما وهما يرددان بفرح"	الأطفال:
"الزوجتان تزغردان بعد أن كانتا تأكلان خلال وجودهما كله"	
عيّب	الزوج:
"يبدو عليها الحجل"	العروس:
شكراً.. "يضعان حقائبها على طرف ويجلسان..."	العرس:
أزغّرّد أنا..	زوجة الكاتب:
لا. انتهت الزفة. آه لو كان معي قلمي، لكتبت قصيدة فرح لهما.	الكاتب:
اكتتب عن زواجنا أنا وأنت قبل..	زوجته:
كتبت وقتها في مذكرتي أربعة سطور..	الكاتبة:
تذكريها؟	زوجته:
"يردد" بدأت حياة جديدة أتمنى أن تكون سعيدة، أن تكون جديدة حقاً، أن تكون غنية في عطائها الخير.. أن تكون...	الكاتبة:
"بحاول التذكر"	زوجته:
أن تكون ماذ؟	الكاتبة:
"بحاول التذكر" .. لا أتذكري الجزء الأخير..	زوجته:
تنسى أهم جزء فيها.	الكاتبة:
أنت تذكرينه؟	زوجته:
كنت أحفظه عن قلب. كنت أكرره مع نفسي.	
أكرره أمام الآخرين.. ثم نسيته	

تساوينا في النسيان.	الكاتب:
أنا نسيته لأن الطفل لم يأت!	زوجته:
مازال هناك أمل. وسوف نتذكر المقطع الأخير سوية..	الكاتب:
**	
"يخاطب عروسه" .. عطشانه؟	العرис:
لا.	العروسة:
جوعانة؟	العريس:
بالعكس	العروسة:
أشتري لك شيئاً	العريس:
ماذا؟	العروسة:
نستله مثلاً.	العريس:
كبرنا على النستله. النستلة للأطفال.	العروسة:
ماذا تريدين أن أقدم لك؟	العريس:
الأمل السعادة.. الحب.	العروسة:
حاضر حين يأتي القطار سنرحل إلى هذا العالم	العريس:
الذي تريدين عالم الأمل والسعادة والحب.	

"الرجل الثاني الذي كان نائماً من بين الرجال الثلاثة.."
 ينهض ويتمشى في المحطة وهو يقترب من الجميع
 وكأنه يراقبهم ولكن بمهارة وحذق دون أن يشعر أحداً
 إنه يراقب. يقترب من جماعته ويهمس في
 "أذن الأول.."

ما رأيك..؟	الثاني:
أي رأي؟	الأول :
أسأله عن البورصة..	الثاني:
تسأل من؟	الثالث:
ذاك - "يشير إلى الرجل البدين"	الثاني:
اقترح لو تسأله عن النفط.	الثالث:
لادع ذلك بعد وصول القطار.. في العربية	الأول : :
نتعرف عليه ثم نتفاوض..	الثاني:
أنت أكثر منا دبلوماسية!	الثالث:
خبرة سوق!	"ساعة المحطة تدق"
الجميع وبأصوات واضحة.. "دقت الساعة"	"سيصل القطار"
"الساعة السادسة..."	"الكل ينظر إلى ساعته.. وحين تنتهي دقات
الساعة يصرخ الكاتب	وأحد الأطفال والعروس والأول :
"دقت الساعة سبع دقات!!"	" الجميع يردد بأصوات واضحة..
"الساعة السابعة.."	زوجة الكاتب: مستحيل
	مستحيل جداً

- العرس:** مستحيل مستحيل
العروس: "توشك أن تبكي" طبعاً مستحيل
السزوج: قبل أن نخرج كانت ساعتنا في البيت تشير إلى الخامسة.
زوجته الأولى: أنا ضبطتها على ساعة الإذاعة.
الشانية: وأنا ضبطتها على التلفزيون والفيديو.
الرجل الثالث: ساعة المحطة هي الأصل. هي الأضبط.
الأول : "بسخريّة" الساعة الأميركيّة ماذا تشير؟
الثاني: يبدو أن عقاربها مكسورة.
الثالث: من الذي قال أن ساعته الأميركيّة.
زوجة الكاتب: "تهم بالرد"
الكاتب: "يمنعها من الرد"
الثالث: إذن وقتوا ساعاتكم على ساعة المحطة.
 الزوج البدين: وما الفائدة؟
الثالث: حتى نضبط ساعاتنا.
الكاتب: المهم وصول القطار
الممّيع: صحيح.
الكاتب: لقد فاتنا القطار.
الأول : القطار جاء في موعده غادر في موعده
 نحن الذين تأخرنا عليه.
العرس: موعده الساعة السادسة.
الكاتب: وقد وصلنا قبل السادسة بساعة تقرباً

ونحن وصلنا قبل نصف ساعة. ونحن وصلنا قبل السادسة بعشر دقائق. عشر دقائق بالضبط. يا جماعة أنتم تحسبون الوقت على ساعاتكم أنتم ساعة المحطة تشير إلى السابعة وعدة دقائق أما ساعاتنا فتشير إلى السادسة.. يعني هناك خطأ في الساعات.. في ساعاتنا.. ساعة المحطة هي الساعة التي يتحرك بموجها القطار أو يتوقف. مازلت أقول إن هناك خطأ. "صوت يتعالى في أرجاء المحطة يشير إلى أن الساعة هي السابعة وخمس دقائق.. الوجوه كلها متوجهة والصوت يتكرر أربع مرات.. سأله بائع التذاكر.. يخرج"	السرجو: العربي: العروس: الثالث: الكاتب: الثالث: الكاتب: الزوج البدين:
--	--

* *

يخرج رجل تجاوز الخمسين عاماً يحمل حقيبة قديمة بيده. السلام عليكم. عليكم السلام الحمد لله، القطار لم يأتي بعد. القطار لن يأتي..	الرجل: المسيح: الرجل: الكاتب:
---	--

"تدخل فتاة شابة واثقة من نفسها"	الفتاة:
تأخر القطار..	
يتأخر دائماً.. عدة دقائق..	الرجل الكبير:
اليوم تأخر ساعة وعده دقائق	الزوجة الأولى:
موعده في السادسة.. تأخرنا نحن عدة	الفتاة:
دقائق بسبب المرور..	
انظري إلى ساعة المحطة..	الزوجة الثانية:
"تنظر إلى الساعة" مستحيل...	الفتاة:
"يضع نظارته وينظر إلى الساعة" السابعة	الرجل الكبير:
وسعة دقائق.. هذا غير ممكن.	
حسبنا دقاتها كانت سبعة.	زوجة الكاتب:
غير صحيح.	الفتاة:
وأعلن موظف المحطة قبل قليل السابعة	الثالث:
وخمسة دقائق.	
"يعود" بائع التذاكر نفذت تذاكره وأغلق الكشك!	الزوج البدبن:
معنى هذا أن القطار جاء، وغادر المحطة	الرجل الكبير:
قبل أكثر من ساعة...	
نحن جتنا قبل ساعة من موعد وصول القطار..	الكاتب:
إذا كان اعتمادكم على ساعاتكم فأنتم مخطئون..	الثالث:
وأنا مخطئ أيضاً..	
اضبطوا ساعاتكم على ساعة المحطة	الزوج البدبن:
ساعاتنا خطأ.	

الفتاة:	ساعتي مضبوطة.
العرس:	لماذا لا تكون ساعة المحطة غير صحيحة.
الزوج البدين:	لأنها ساعة واحدة. وساعاتنا مختلفة
الكاتب:	لكتنا الأكثرية.
الثالث:	ما جدوى الأكثرية إذا كان القطار قد فات.
الرجل الكبير:	لابد أن يكون هناك سر..
الفتاة:	"تنظر إلى الساعة وتتحرك في أنحاء المحطة..
الثالث:	"خلال أحاديث الآخرين"
الثالث:	"يوجه حديثه إلى زميليه"
الأول :	ماذا تقولان؟
الثاني:	دعونا نتفرج... وننتظر متى ما جاء، القطار نركب!
الثالث:	ربما غادر القطار المحطة قبل ساعة
الأول :	يأتي غيره متى؟
الثالث:	تحدد ساعة المحطة.
الزوج البدين:	كلام سليم. هذا كلام ذهب. يا جماعة مثلما
الكاتب:	قلت لكم أضيّطوا ساعاتكم منذ الآن حتى نعرف موعد وصول القطار الجديد.. هيا.
الكاتبة:	"يدور على الجميع"
زوجته:	ساعتي تركتها في البيت وهي مضبوطة.
المرأة:	سأضيف على ساعتي ساعة حين يصل القطار.
وأنتما..	

- الزوجان:** غيرنا ساعاتنا منذ أن غيرتها أنت.
"يقترب من الرجال الثلاثة"
نحن لدينا رأي..
- الثالث:** ما هو..
- الزوج:** قد نعقد معك بعض الاتفاقيات..
- الثالث:** ليس قبل ضبط الساعات.. فقد يضيع علينا الزمن...
نحن ساعاتنا في جيوبنا، ونراقب ساعة المحطة.
- الزوج:** "يقترب من الفتاة"
وأنت يا آنسة.
- الفتاة:** لن غير ساعتي. إنها مضبوطة والخلل هنا
في هذه الساعة.
- الزوج:** اسمعوها.. تقول هنا الخطأ.. "يقترب من العريس"
وحضرتك..
- العربي:** سنفكر بالأمر..
- الزوج:** "يقترب من الرجل الكبير" وأنت يا عم
- الرجل:** "يضحك"
تضحك..
- الرجل:** نعم أضحك.. إن ساعتي واقفة أصلاً. وهذا سبب تأخر
مجيني إلى المحطة اعتمدت على ساعة صديق لي.
- الزوج:** والأآن كل ساعاتكم مضبوطة على ساعة المحطة
- الكاتب:** "يردد الآخرون عليه.. كل حسب الموقف الذي اتخذه.." ساعتي تركتها في البيت.

سأضيف على ساعتي ساعة
غيرنا ساعتينا.
نخفي ساعاتنا في جيوبنا
لن أغير ساعتي.
سنكر في الأمر.
ساعتي واقفة أصلاً
اضبطوا ساعاتكم على ساعة المحطة.
"الأصوات تختلط كلها ، صوت يعلو
على كل الأصوات ..

هو صوت الرجل الذي كان غافياً نائماً على الأرض
منذ البداية ..

ما هذا الصراخ؟ عن أي شيء، تتجادلون..
ساعة المحطة؟
ما بها..
صح أم خطأ..
لا أدري. أنا لا أحمل ساعة.
أين كنت قبل ساعة؟
أنا هنا منذ البارحة..
هل جاء القطار في موعده..
القطار لم يدخل المحطة منذ ليلة
 أمس حتى الآن.. لم يتاخر ساعة واحدة بل ساعات
و ساعات.. فابحثوا عن كل هذه الساعات..

زوجته:
ال الزوجستان:
الرجل الثالث:
الفتاة:
العرس:
الرجل الكبير:
الزوج الجدien:

الرجل النائم:
الكاتب:
الرجل النائم:
الكاتب:
الرجل النائم:
الفتاة:
الرجل النائم:
الكاتب:
الرجل النائم:

ابحثوا عن الأسباب التي أحدثت كل هذا الخلل..
دعوني أنام!
”يعود الرجل لينام. الجميع في حالة جمود توقفت كل الساعات!”

* - لوحة من مسرحية لم تنته بعد . - ١٩٩٠ -



صديقي الذي ها زال يبتسم



مقدمة لابد منها

عرفته منذ سنوات، من خلال مقالاته في الأدب والنقد، وكتبه الفنية بكل ما هو خير ومحظى.. والتقيينا على صفحات الرسائل. فوجدت في كلماته لي روحه العالية وخلقها المتن وذكاءه المفرط ووعيه العميق وثقافته الشرة.. تقابلنا في القاهرة فعشنا سوية في بيته المتواضع مع زوجته الفاضلة الوفية وابنته الصغيرة الحلوة.. فعرفت عنه كل شيء.. وافتلقنا على لقاء آخر جديد..

واليوم يعيش صديقي في سجن رهيب مع رفاقه وأصدقائه من الأحرار المناضلين يعيش هناك وهو يتسم..

ويعيش زوجته تنتظر الخلاص. وابنته الحلوة الصغيرة.. تبكي متربعة عودته. فإلى صديقي وإلى زوجته الوفية وإلى ابنته الحلوة الصغيرة أهدي هذه اللوحات القصيرة من حياتهم في سجنهم الكبير..

الشخصيات

المدير العام

السيدة فردوس زوجة الأستاذ رؤوف

أمل: ابنتها الصغيرة الخلوة

كمال: شقيق فردوس

فاطمة - الخادمة

اللوحة الأولى

- في غرفة المدير العام -

(طرق خفیفة على الباب)

المدير: تفضلي

فَرْدُوسٌ: صَبَّاحُ الْخَيْرِ

المدير: أهلاً وسهلاً

فردوس: هل طلبتي يا سعادة المدير

المدير: أجل يا فردوس.. تفضل استريحى

فردوس: شکرا

المدير: أنا متأسف يا فردوس، أن أقول لك شيئاً لا يسرك

فأنا أعتبرك كابتنى تماماً.. وان والدك رحمة الله كان

أَخَّاً لِي، وَلَكُنْتُ مُضطَرًّا

فريدوس: لا حاجة لاخفاء أي شيء عنه، يا سعادة المدير

المدى: أحل يا فردوس، أنا مضطط لأن أقول لك.. إن الأوصاف

التي، وصلتني، تقتضي، أن أصدر أمر فصلك من الدائمة،

هذا أمر يافوس من...

فـ دوسي: أعتذر.. أعتذر يا سادة المدربون من تصدّي الأداء..

المدير:

إنني مضطر كما قلت لك لأن أنفذ.. ولكنني لم أكن
أريد ذلك ولا سيما بالنسبة لك أنت بالذات..

فردوس:

وما الفرق يا سيادة المدير، فأنا واحدة من كثيرين..
أنا لا أختلف عن أي فرد من أصحابهم فضل عيم..
فضل حكامنا وإرهابهم الأسود.

المدير:

لقد حاولت جهدي والله ان أرد عنك هذا الأمر
المجحف ولكنهم أوشكوا أن يهددوني..
قالوا لي بصراحة.. إنك إن حاولت عدم تنفيذ أمر
الفصل، فأنت ضدنا وضد نظامنا..

فردوس:

شكراً على كل حال.. فالأمر بالنسبة لي يعتبر
طبعياً لقد توقعت ذلك منذ أن ألقى القبض على
رؤوف.. لقد كانت خطتهم تنفذ بمراحل..
أنا أكرر أسفني وأتفنى لا يدب اليأس إلى
نفسك فهناك أعمال أخرى تستطيعين
القيام بها غير هذه الوظيفة..

المدير:

بالعكس يا سيادة المدير، إن فصلي من وظيفتي لن
يعث اليأس في نفسي أبداً، إنه يزيد من اصراري
على شد أزر زوجي. وإزار الآلاف من أمثاله.. إن ما
يصيبني قليل وقليل بالنسبة لهم.

فردوس:

وما هي أخبار الأستاذ رؤوف..

المدير:

إنه مازال يبتسم. مازال على قوته ويسالته. إنهم
يعذبونه بسياطهم، وهو يعذبهم بجلده وبصبره،

فردوس:

بابتسامته المشرقة العذبة. إنهم يحاولون سرقة
 الابتسامة من شفتيه بعصيهم وبمايهم البارد..
 والابتسامة تتجدد على ثغره في كل لحظة.. شكرأ لك
 يا سيادة المدير.. "تهم بالخروج"
 مع السلامة يا فردوس
 مع السلامة "تخرج"

المدير:
فردوس:

اللوحة الثانية

(في دار الأستاذ رزوف)
(أمل مستلقية في فراشها ويجانبها الأستاذ كمال)

أريد بابا يا خالي	أمل:
سيأتي قريباً إلينا يا أمل وسيجلب لك هدية جميلة	الحال:
وأين هو الآن يا خالي..	أمل:
إنه في إحدى المدن القريبة من القاهرة	الحال:
إن عمله يا أمل لا يسمع له بالمعيء	الحال:
إنه ملزم على البقاء هناك..	أمل:
فلماذا إذا يأتي إلينا كل أسبوع إذا كان قريبا	أمل:
أليست لهم عطلة يا خالي يستطيع أن يأتيها فيها..	أمل:
يا أمل.. إنك متعبة الآن فحاولي أن تنامي..	الحال:
وسآخذك إليه إذا ما تأخر في العودة إلينا..	أمل:
طيب يا خالي..	أمل:

المثال: "ينهض" مع السلامة يا حبيبتي.. نامي بهدوء وبعد ساعات ستأتي ماما من الدائرة وسأعود إليك في المساء أيضاً..

أمل: مع السلامة يا خالي
الخسال: "إلى فاطمة وبصوت منخفض" حاولي أن تهدئها وتراقبها جيداً يا فاطمة..

فاطمة: أمرك يا سيدى..
المثال: "يخرج"
أمل: "تبكي وهي تكرر" أريد بابا.. أريد بابا..

اللوحة الثالثة

(في دار الأستاذ رؤوف أيضاً)

(صوت جرس باب)

فاطمة: "تفتح الباب" ست فردوس.. لقد عدت مبكرة..
فردوس: أجل يا فاطمة.. لم يعد لي مكان في الدائرة..
فاطمة: ماذا تعنين..
فردوس: فصلوني..
فاطمة: فصلوك؟..
فردوس: أجل مأثرة جديدة من مآثرهم.. كيف حال أمل..
فاطمة: لقد استيقظت عدة مرات وكانت تكرر كلمات غير مفهومة..

فردوس:	ودرجة حرارتها..
فاطمة:	والله يا سرت فردوس ما زالت كما تركتتها في الصباح..
فردوس:	(فترة قصيرة) سرت فردوس لماذا فعلوك؟
فاطمة:	دعني الفصل جانباً يا فاطمة فالمسألة متوقعة وغير مهمة.. هل جاء شقيقك كمال
فاطمة:	أجل جاء بالدواء إلى أمل..
فردوس:	وهل قالت له شيئاً
فاطمة:	أجل، لقد كانت تكرر دائمًا أريد بابا.. أريد بابا..
فاطمة:	لابد أن أحداً قد أخبرها يا فاطمة..
فاطمة:	ومن يخبرها..
فردوس:	لا أدرى لا أدرى..
فردوس:	(تسمع صوت أمل من بعيد وهي تردد) بابا.. بابا..
أمل:	لقد استيقظت.
أمل:	يا حبيبي يا بابا..
فردوس:	أمل...
فردوس:	أمل... أمل
أمل:	من.. أنت ماما
فردوس:	نعم يا حبيبتي.. أنا ماما
أمل:	وأين بابا
فردوس:	ألم نقل لك بأنه يستغل في.. في طنطا

أمل:	لا يا ماما.. إنه ليس في طنطا.. إنه.. (تبكي)
فردوس:	أمل.. أمل
أمل:	بابا في السجن في السجن يا ماما.. (تبكي)
فردوس:	أمل
أمل:	"تستمر في البكاء"
فردوس:	من قال لك يا أمل
أمل:	لقد قالت لي سهام..
فردوس:	وماذا قالت..
أمل:	قالت لي.. أن أباها كان يقول لأمها بأن بابا
	في السجن وهو الآن مريض..
فردوس:	وكيف تصدقينهم يا أمل..
أمل:	لقد شاهدته أنا أيضاً يا ماما
فردوس:	أين شاهديه..
أمل:	شاهدته في المنام.. شاهدته مريضاً
	وشاهدتهم يضربونه يا ماما (تبكي)
فردوس:	من يضرره يا أمل..
أمل:	الذين جاؤوا إلى البيت وأخذوه في الليل..
فردوس:	يا حبيبي يا أمل يجب لا تصدقني الأحلام..
أمل:	ماما.. أرجوك لا تكذبي علي.. بابا في السجن.. في
	السجن.. قولى لي الحقيقة يا ماما أرجوك..
فردوس:	"تبكي بصمت وبعد قليل تلتفت إلى أمل قائلة":
	أجل.. أجل.. بابا في السجن يا أمل.. بابا في



السجن مع عبد السميع ومع سيد حنفي ومع كل
أصدقائه، بابا ليس وحده يا أمل كلهم معه.. كلنا معه
يا حبيبتي.. أمل أنت تحبين عبد السميع والسيد حنفي
وكل أصدقاء بابا أليس كذلك..

أمل:

فردوس: (مستمرة) وأنت تحبين عموم سعيد

أمل:

وعمو سعيد لا يكذب أليس كذلك

أمل:

أتذكرين يا أمل ماذا كان يحكى لنا عموم سعيد. كان

يحكى لنا عن السجن وكيف كان واحداً من آلاف

السجناء في العراق.. وكيف تحمل العذاب وقضى

زهرة شبابه فيه وبعد ذلك ماذا حصل يا حبيبتي..

أمل:

خرج عموم سعيد من السجن وجاء إلينا وتغدى معنا

عدة مرات وكان يحدثك عن المسرح والسينما وعن

بغداد.. أتدررين كيف خرج عموم سعيد من السجن

أمل:

فردوس: لقد هدموا السجن

أمل:

الشعب يا حبيبتي.. هدم السجن وخرج عموم سعيد

أمل: ومتنى سيهدمون سجننا يا ماما

فردوس: قريباً.. قريباً يا حبيبي
أمل: ويخرج بابا من السجن؟
فردوس: أجل يا روحى
أمل: متى ماما متى
فردوس: قريباً يا أمل قريباً "تبكي وهي تحضن أمل"

في بدايات كتاباتي للمسرح. لم أكن أفكر إلا باصطدام الأفكار التي تمس الناس من قريب أو بعيد، وأنا في كل ما أكتب أسرخ من الواقع الرديء المرفوض. أشير إليه بشيء من المبالغة كي أقرب الصورة وارسم التناقض بين ما هو كائن وما يجب أن يكون، ومع هذا التصور والتصوير خلق حالة من الهزل المزيف أكثر من موقع أو موقف.. ولم أكن أعرف آنذاك وأنا في بداية الخمسينات (الكوميديا السوداء) أو ما أشبهه .

كانت الأفكار تزاحم عندي واقف أمام بعض منها مكتوف اليدين لا أستطيع الإمساك بالقلم كي اعبر عنها من خلال مسرحية أكتبها او فصل تمثيلي يجسد تلك الأفكار، لقد كانت قدرتي آنذاك عاجزة عن استلهام رسائل الإعداد الفني المتلازم مع الصيغ المسرحية المطلوبة أو الذي يوفق بين هذه الأفكار وبين الشكل الذي يمكن من خلاله التعبير عنها _ أي الأفكار _.

واحدة من تلك الحالات التي اخترتها في نفسي ذلك العجز الذي يحسه الإنسان أحياناً أمام ما يحيط به ليظل متسائلاً لماذا يحدث هذا؟ وان الإنسان قاصر عن ان يفسر أسباب هذه الظواهر المؤسية والمؤلمة؟ أم أن قوة متسلطة عليه تشل طاقة إدراكه لجوهر مأساته؟

المؤلف

